

RAYMOND WEL
 SMISS ARROY
 PAYEZ EN OCT. 97
 MONT BLANC
 WATERBURY

Y&H
 HEUER
 SEIKO
 GONORD
 MOVADO
 SIMON CHANG
 BIJOUTERIE le roy
 L'UNIQUE ADRESSE:
 7139, Rue St-Hubert
 (coin Jean-Talon)
 277-3127

Cyclisme Ullrich gagne le plus beau Tour de France page 58

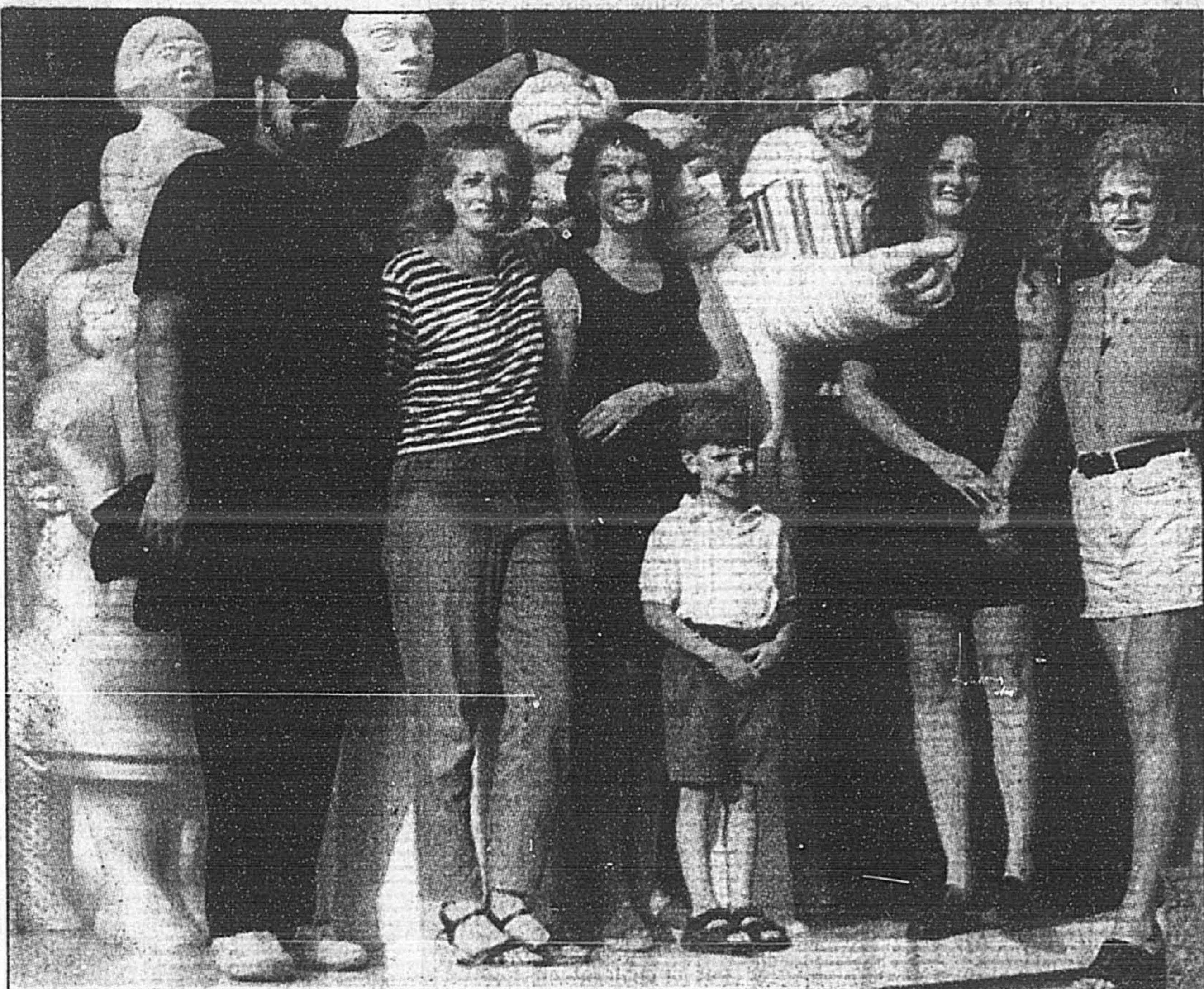
Formule 1 Berger gagne le Grand Prix d'Allemagne page 55



Auto
 La Subaru Forester: une évolution logique des Outback page C1

Baseball
 2
 7
 page 53

De la grande visite!



Hôtes du « Rendez-vous Montréal 1997 », Barry Mitz (6'8), Diana Bruno (5'11), Lisa Finken (5'10), Jacques Desautels (6'5), Annyck Gervais (6'), Senka Komsic (6'1) et son fils de quatre ans, Anton (4') n'ont pas peur de voir grand.

Montréal se prépare à accueillir la « haute » société d'Amérique

CHARLES GRANDMONT

Montréal attend de la grande visite en fin de semaine prochaine.

Une soixantaine de grands de ce monde, dont une forte délégation d'Américains, viendront se délasser dans la métropole dans le cadre du « Rendez-vous Montréal 1997 », le premier événement du genre à se tenir au Québec.

Bien que tous ces grands personnages soient d'illustres inconnus, il

est hors de question qu'ils se fassent petits pour autant. D'ailleurs, même s'ils le voulaient, ils ne le pourraient tout simplement pas. En tant que membres de l'Internationale des Clubs des grands, ils se doivent tous de mesurer au moins 6'2 (5'10 pour les femmes).

Cette réunion de la « haute » société est le premier événement du genre organisé par le Club des grands de Montréal, fondé il y a trois ans par Lisa Finken, une

Montréalaise de 5'10 séduite par ce concept né aux États-Unis en 1938 et qui compte aujourd'hui une soixantaine de chapitres disséminés à travers l'Amérique du Nord.

« Chaque club organise son week-end annuel où il invite les membres des autres clubs, mais c'est une première pour le nôtre qui est encore jeune », explique le trésorier du club, Jacques Desau-

Voir **MONTRÉAL** en A2

Les Basques répliquent

30 000 nationalistes manifestent à Saint-Sébastien

d'après AFP et AP
 SAINT-SEBASTIEN

« Vive l'ETA militaire! », « La police torture et assassine! », « Libérez le Pays basque! »: plusieurs dizaines de milliers de nationalistes basques, 30 000 selon la police, ont manifesté dans le calme et l'indifférence, hier à Saint-Sébastien, avant que ne surviennent quelques incidents.

Les nationalistes répondaient aux manifestations anti-ETA qui se sont multipliées depuis deux semaines à travers l'Espagne, après l'assassinat le 12 juillet de l'otage Miguel Angel Blanco.

Le cortège a défilé sans incident, scandant des slogans en faveur de l'ETA et de l'indépendance du Pays basque. Puis il s'est dispersé, non sans avoir écouté les discours de dirigeants d'Herri Batasuna (HB, aile politique de l'ETA), qui ob-

tient les suffrages d'environ 10 à 15 % des Espagnols dans les trois provinces du nord du Pays basque.

Mais plus de deux heures après le défilé, des protestataires masqués ont lancé des cocktails molotov et d'autres projectiles sur la police, lors d'échauffourées dans les rues étroites de la vieille ville. Les policiers ont riposté par des tirs de balles en caoutchouc.

Voir **LES BASQUES** en A2

Un bébé découvert seul dans un logement délabré

Presse Canadienne
 QUEBEC

Un bébé de sept mois, abandonné à lui-même et pleurant depuis plusieurs heures, a été recueilli par des policiers en plein cœur de la nuit hier, dans un logement du quartier Saint-Jean-Baptiste à Québec.

Deux mois plus tôt, le même poupon avait été mordu à une dizaine de reprises au visage par un rat domestique appartenant à sa mère.

C'est un voisin de palier de l'immeuble habité par celle-ci, rue Richelieu, qui a alerté les policiers un peu avant 2 h, parce que l'enfant pleurait sans arrêt.

Sur place, les policiers ont dû avoir recours aux services d'un ser-

rier pour pénétrer dans le logement, où l'enfant était seul. Le petit garçon a été confié à la Direction de la protection de la jeunesse (DPJ).

Quant à la mère, que l'on ne peut nommer pour protéger l'identité de l'enfant, ce n'est que deux heures plus tard qu'elle s'est présentée aux autorités. Aucune accusation n'a été portée contre elle, mais le petit ne lui a pas été rendu.

« Le bébé est en sécurité, il va bien », a déclaré le porte-parole de l'organisme de protection de l'enfance, Jean Lortie.

Un représentant de la DPJ devrait faire le point sur cette affaire ce matin, lorsque les circonstances entourant l'événement d'hier et la

Voir **UN BÉBÉ** en A2

Un week-end raté

RÉJEAN TREMBLAY
 envoyé spécial, HOCKENHEIM

L'image était touchante. Sur le t-shirt bleu délavé très pâle, presque gris comme un ciel d'Allemagne dans un mauvais jour, un petit prince tout blond, seul sur sa planète bleue, avec quelques étoiles jaunes et quelques pousses colorées pour lui tenir compagnie.

En dessous, en italien, trois lignes tirées du *Petit Prince* de Saint-Exupéry: « Il était une fois un petit prince qui vivait sur une planète à peine plus grande que lui. Il avait besoin d'un ami. »

L'image était poignante. Jacques Villeneuve, tout blond, était seul dans le motor-home de Williams. Lui et son petit prince se ressem-



Réjean Tremblay
 AU GRAND PRIX D'ALLEMAGNE

blaient. Après une défaite, on est toujours un peu seul, on a toujours besoin d'un ami.

Heureusement, il y avait Sandrine, la douce compagne des jours difficiles, il y avait Stéphane Quintal, le robuste camarade de sa vic-

toire à Barcelone, il y avait Craig Pollock perdu dans ses projets de richesse et de puissance.

Le Grand Prix d'Hockenheim était terminé depuis près de deux heures. Jacques Villeneuve avait eu le temps de se doucher, de discuter avec son ingénieur, il avait même eu le temps d'aller faire quelques reproches « sportifs » à Jarno Trulli au motor-home Prost pour avoir contribué à l'expédier sur le gazon dans l'incident qui a mis fin à sa course. Mais surtout, Villeneuve avait eu le temps de se rebâtir un moral: « Dix points d'avance, ce n'est rien quand il reste sept courses à disputer. Et puis, c'est quand même une meilleure situation que l'an dernier, je ne me bats pas con-

Voir **UN WEEK-END** en A2

■ Autres textes, cahier Sports



Jacques Villeneuve, tenant la main de son amie Sandrine, vérifie les résultats des qualifications, hier, avant le Grand Prix d'Allemagne de formule 1 disputé à Ockenheim, dans lequel il a été obligé d'abandonner.

888

JOURS AVANT L'AN 2000

INDEX

Petites annonces	- affaires B5	Bridge B8	Horoscope B8	Politique A4
- index B6	Arts et spectacles A10 à A13	Décès C7	Informatique A16	Tabloid Sports
- immobilier B6 et B7	- horaires-spectacles A11	Économie B1, B4 et B5	Loteries A2 et A13	- Réjean Tremblay S5
- marchandises B7 et B8	- télé-horaire A11	Êtes-vous observateur? B6	Monde B3	
- emplois B8	Bandes dessinées B7	Feuilleton C6	Mots croisés C8 et S10	
- automobile C6 et C7			Mot mystère C6	

ÉDITORIAL

Écosse: le beurre et l'argent du beurre
 - Frédéric Wagnière
 page B2

MÉTÉO

Ciel variable
 Max. 26, min. 14
 Cahier Sports,
 page 16



LE GRAND MÉNAGE CHEVROLET 97

3,9 % Taux de financement sur certains modèles. Les meilleures offres de l'année.

LES CONCESSIONNAIRES CHEVROLET OLDSMOBILE DU QUÉBEC



Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 1997 en stock. Taux de financement à l'achat sur certains véhicules neufs pour une durée allant jusqu'à 48 mois. Certaines restrictions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

Retour au travail chez GM

Associated Press
MADISON HEIGHTS, Michigan

Les syndiqués des Travailleurs unis de l'automobile (UAW) ont approuvé hier l'accord de principe qui met fin à six jours de grève à une usine de pièces de General Motors située en banlieue de Detroit.

L'arrêt de travail à l'usine de Warren avait entraîné la fermeture de quatre autres usines de GM et menaçait de paralyser les activités nord-américaines du constructeur automobile.

C'est mardi dernier que les 2800 travailleurs de Warren ont déclenché leur arrêt de travail. Selon le président du Local 909 de l'UAW, Al Benchich, 89,4 % des 1082 syndiqués qui se sont prévalus de leur droit de vote ont approuvé l'entente de principe conclue vendredi dernier.

L'usine de Warren fabrique des transmissions, des roues et des pièces de suspension pour la plupart des usines d'assemblage.

Les syndiqués sont rentrés au travail à 23 h hier soir.

Parmi les usines touchées par la grève à Warren, celle d'Oshawa, en Ontario, avait dû fermer ses portes vendredi.

L'Alaska poursuit les pêcheurs de saumon

Presse Canadienne
VANCOUVER

La guerre du saumon prend ce matin une nouvelle tournure avec le dépôt, par le procureur général de l'Alaska, d'une poursuite de deux millions contre 200 pêcheurs canadiens et le gouvernement fédéral.

Cependant, le premier ministre de la Colombie-Britannique, Glen Clark, a promis que la province assumerait les frais de cour des pêcheurs qui ont organisé le blocus d'un traversier américain pour dénoncer la surpêche américaine.

M. Clark a déclaré que la désobéissance civile avait des conséquences, mais que, cette fois, la province serait du côté des contrevenants, auteurs d'une action qu'il a qualifiée de « courageuse ».

Pendant trois jours, les chalutiers canadiens ont coincé dans la port de Prince Rupert le traversier *Malaspina* pour dénoncer la surpêche du saumon sockeye par les pêcheurs de l'Alaska, laquelle pourrait réduire de 30 % les stocks censés revenir vers la rivière Nass, au nord de la province.

Suites de la une

Montréal se prépare à accueillir la « haute » société d'Amérique

MONTRÉAL / Suite de la page A1

tels, du haut de ses 6'5.

Depuis février, le club montréalais prépare donc la venue de ses invités, non sans peine. « On a visité plusieurs hôtels, mais les lits de grandeur « king » sont plus rares qu'on le pense, souligne M. Desautels. En plus, quand on voit que le plafond de la réception est à 6'8, vous vous imaginez qu'il est difficile d'y tenir un cocktail sans que les gens soient obligés de se pencher. »

Ce genre de problème s'est aussi posé pour les restaurants, mais les quelque 120 membres du club montréalais, qui se réunissent pour casser la croûte une fois par mois, savent depuis longtemps que le Vieux-Montréal abrite les restaurants aux plafonds les plus hauts. Rien à craindre donc pour le grand

des visiteurs, un New-Yorkais qui fera un bon 7'.

Le tour de ville qu'effectueront les visiteurs sera, par ailleurs ponctué d'arrêts inhabituels pour le commun des touristes: les magasins spécialisés dans les grandes tailles, comme Bovet et Tony Shoes, adresses indispensables pour tout grand qui se respecte.

Le but de la fin de semaine, comme celui derrière toutes les activités du club de Montréal, est simple: rencontrer des gens à la hauteur pour s'amuser et discuter des grands et misères de la haute taille.

Au chapitre des misères, le principal problème demeure les moyens de transport, selon Diana Bruno, une membre du Club qui mesure 5'11. Cette dernière décerne un prix citron aux nouveaux autobus de la STCUM, plus étroits que les anciens, alors que M. Desautels applaudit la Volkswagen

Jetta en raison de sa configuration spacieuse, même s'il doit se passer du toit ouvrant qui rabaisse le plafond d'environ un pouce.

Quant aux avantages, il semblerait que les grands souffrent moins du chômage que les autres. « Quand on passe une entrevue pour un emploi, les gens vont se rappeler plus facilement de nous parce qu'on est grand », relève M. Desautels.

Et l'amour dans tout ça? « On n'est pas un club de rencontres, on est surtout un club social », affirme M. Desautels, dont la conjointe est cependant nulle autre que la fondatrice du club montréalais, qu'il a rencontrée après s'être joint au groupe.

« Nos membres sont célibataires à 75 %, mais le pourcentage est moins élevé qu'au début », conclut-il...

Un bébé découvert seul dans un logement délabré

UN BÉBÉ / Suite de la page A1

situation générale de l'enfant seront connues. Celui-ci subira notamment une évaluation médicale.

Ce n'est pas la première fois que ce poupon se retrouve en mauvaise posture. En mai, il avait été mordu au visage pendant son sommeil par un des rats que sa mère gardait en cage.

Celle-ci avait alors affirmé ignorer comment l'animal avait pu s'échapper et grimper sur le lit de l'enfant. Le rongeur avait été confié à la Société protectrice des animaux, qui devait s'assurer qu'il n'avait pas la rage. La mère avait manifesté son intention de se départir de ses bêtes.

Selon la police de Québec, aucun rat ne se trouvait dans l'appartement, hier, lors de l'intervention des policiers.

Par contre, l'appartement est apparu dans un état négligé. Il y avait de la vitre cassée et des excréments, peut-être ceux d'un petit animal comme un lapin, sur le plancher. De la nourriture pourrissait dans la cuisine et des graffiti ornaient les murs.

À la DPJ, Jean Lortie ne pouvait spécifier hier si l'organisme était intervenu en mai. De son côté, le propriétaire de l'immeuble habité par la mère, Yvan Bédard, a déclaré à une station de radio que l'appartement est occupé par deux jeunes femmes dans la vingtaine, qui doivent partir à la fin du mois en raison de leur incapacité à payer leur logement.

M. Bédard ne pouvait dire si la mère avait la garde permanente de l'enfant, une information que la DPJ n'était pas en mesure de donner non plus.

Quant à savoir si des accusations seront portées contre la mère, il faudra voir si la sécurité et le développement du petit ont été compromis, contrevenant ainsi à la Loi sur la protection de la jeunesse.

Les Basques répliquent

LES BASQUES / Suite de la page A1

Au moins trois personnes ont été blessées, selon la police. Les blessés sont deux policiers, légèrement touchés, et une passante atteinte par un cocktail Molotov, selon la police.

« La manifestation d'aujourd'hui prouve qu'ils n'ont pas réussi à nous isoler », a déclaré Floren Aoz, à la tête de HB, en allusion à l'entente entre les partis espagnols pour isoler son parti, le seul qui n'ait pas condamné l'exécution de Blanco.

Miguel Angel Blanco, jeune conseiller municipal basque du Parti populaire au pouvoir, avait été enlevé par l'ETA le 10 juillet et abattu de deux balles dans la tête deux jours plus tard, à l'expiration de l'ultimatum des séparatistes qui exigeaient le regroupement au Pays basque de leurs quelque 500 militants emprisonnés à travers toute l'Espagne.

« Le gouvernement britannique

va dialoguer avec l'IRA et ici, on a choisi d'isoler Herri Batasuna », a déploré Floren Aoz avant la dispersion de la manifestation.

D'abord interdite en raison des troubles appréhendés après l'assassinat de Blanco, la marche convoquée par HB avait jusque-là à peine secoué la torpeur dominicale de la cité balnéaire.

Les nationalistes ont déployé dans les rues de Saint-Sébastien la bourgeoise le drapeau rouge aux croix vertes et blanches d'Euskal Herria, la « patrie basque », et les calicots réclamant « une solution politique pour le Pays basque ».

La police s'est montrée discrète, alors que le ministère basque de l'Intérieur avait prévu des « mesures spéciales » de sécurité. Vêtus de chasubles rouges, quelque 500 militants indépendantistes ont eux-même assuré le service d'ordre du cortège.

Les passants sur le front de mer ou les trottoirs ont écouté avec une moue dubitative la foule et ses slogans pro-ETA. « Je suis surprise que cette manifestation ait été autori-

sée », a commenté Maria Carmen, une quadragénaire de Pampelune.

« Je suis divisé », expliquait Carlos, journaliste de 23 ans, qui regardait passer la marche. « Je partage les idées des deux camps. Je suis d'accord avec les manifestants en ce qui concerne les fins: le droit à un référendum sur l'autodétermination et le regroupement des prisonniers. Mais je ne suis pas d'accord avec les moyens (la lutte armée) ».

Avançant à pas lent sous un ciel morne et dans une chaleur moite, les membres du Bureau national de HB précédaient les proches et les amis des prisonniers, portant une pancarte sur laquelle s'affichait en noir et blanc un nom et un portrait. Parmi ceux-ci, celui de Juan Carlos Hernando Gonzalez, un membre de l'ETA qui s'est suicidé lundi dernier en prison.

Ce calme apparent contrastait avec la virulence des slogans de la gauche abertzale (séparatiste) venue par autocar et en famille de tout le Pays basque pour la « manifestation nationale ».

Un week-end raté

UN WEEK-END / Suite de la page A1

tre quelqu'un de la même écurie », a dit Villeneuve.

Sauf que ce fut un week-end de merde pour Villeneuve et pour l'écurie Williams: « Disons que ce fut un week-end raté. Nous avons couru toute la fin de semaine après notre vitesse de pointe. Dimanche matin, on pensait avoir réglé nos problèmes. Mais finalement, il faisait beaucoup plus chaud pendant la course, je manquais d'appui aérodynamique pour la vitesse atteinte en ligne droite et dès le

deuxième tour, le train avant ne donnait rien de bon et la pédale de frein allait au fond », a ajouté le petit prince.

Mais c'est quand même une erreur de pilotage qui lui a coûté la chance de ramasser de précieux points. Villeneuve roulait en cinquième position, il a vu que Mika Hakkinen était ralenti par Jos Verstappen et il a voulu le doubler avant la première chicane: « J'ai loupé l'entrée, j'ai levé le pied pour ne pas rentrer dans la chicane, Trulli m'a alors passé par l'extérieur et a foncé dans la ligne droite en me surveillant dans ses miroirs et en

zigzaguant devant moi. Au freinage, j'étais trop à l'intérieur, j'ai bloqué les roues, en touchant le gazon, je suis sorti en tête-à-queue », a expliqué Villeneuve.

Après avoir donné toutes les entrevues prévues, Villeneuve s'est rendu voir Trulli: « Ce n'était pas agressif. Je voulais juste souligner que ce n'était pas nécessaire de conduire de cette façon quand on n'est pas impliqué d'aucune façon dans une course au championnat », a-t-il indiqué.

Trulli avait une autre version: « Dans les lignes droites, j'étais plus rapide que la Williams. Je

poussais très fort pour forcer Jacques à commettre des erreurs. Il en a commis quelques-unes, je l'ai dépassé et il s'est sorti. C'est la course », a dit le pilote italien.

C'est Gerhard Berger, au volant d'une Benetton-Renault qui a gagné le Grand Prix d'Allemagne. Michael Schumacher, sur Ferrari, a terminé deuxième devant une foule déchaînée de rouge pour prendre une avance de dix points au championnat des pilotes de Formule 1.

Mika Hakkinen, avec un moteur Mercedes, a pris la troisième place sur le podium pour donner aux Germains un week-end presque parfait.

La Presse

Renseignements : 285-7272
Abonnement : 285-6911

Télécopieur pour abonnement : 285-7039

Lundi au vendredi de 7 h à 17 h 30

Samedi de 7 h à midi

Dimanche de 7 h à 11 h

Rédaction : 285-7070

Promotion : 285-7100

Les petites annonces : 285-7111

Télécopieur : 848-6287

Lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30

Décès, remerciements : 285-6816

Lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30

Grandes annonces

Détailants : 285-6931

National, TéléPlus : 285-7306

Carrières et professions,

Nominations : 285-7320

Comptabilité

Grandes annonces : 285-6892

Les petites annonces : 285-6900

La Presse est publiée par: La Presse, Ltée, 7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9. Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de La Presse et celles des services de la Presse Associée et de Reuter. Tous droits de reproduction des informations particulières à La Presse sont également réservés.

«Envois de publication canadienne - Contrat de vente numéro 0531650»

Port de retour garanti. (USPS003692)

Champlain N.Y. 12919-1518.



Code du jour
31-1

LOTÉRIES

La quotidienne
à trois chiffres : 846
à quatre chiffres : 5064

COLLECTES DE SANG

Aujourd'hui, la Croix-Rouge attend les donateurs aux endroits suivants:

■ à Montréal: Centre des donateurs, centre commercial Maisonneuve, 2991, Sherbrooke Est (métro Préfontaine), de 10 h à midi et de 13 h à 17 h 30;

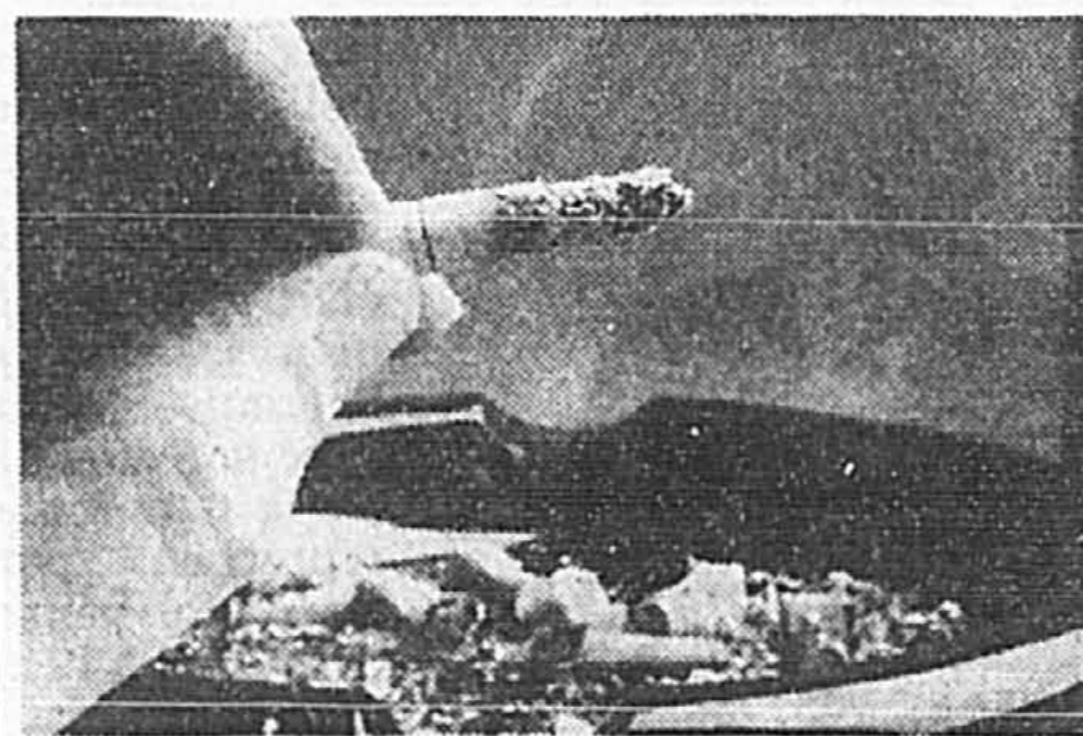
■ à Montréal: collecte spéciale d'été, édifice Bonsecours, 350, rue Saint-Paul Est, au rez-de-chaussée, de 10 h 30 à 16 h 30. Objectif: 150 donateurs;

■ à Maple Grove: club Optimiste Vallée des Érables, église des Saints-Martyrs-Canadiens, 145, rue Saint-Laurent, de 14 h 30 à 17 h et de 18 h à 20 h 30. Objectif: 175 donateurs;

■ à Saint-Michel-des-Saints: salle municipale, 140, rue Saint-Jacques, de 14 h à 17 h et de 18 h à 20 h. Objectif: 100 donateurs;

■ à Sainte-Sophie: club Optimiste, pavillon de la Jeunesse, 2181, rue Hôtel-de-Ville, de 14 h à 17 h et de 18 h à 20 h 30. Objectif: 125 donateurs.

DEMAIN DANS LA PRESSE



Le dossier du tabac

■ Le Canada prendra-t-il le même chemin que les États-Unis pour faire payer aux fabricants de produits de tabac les frais de santé engendrés par la cigarette? Alors qu'au Québec la possibilité de voir le ministre de la Santé prendre des recours juridiques contre les fabricants de cigarettes pour leur faire régler la note semble fort peu plausible pour le moment, ce n'est pas le cas dans l'Ouest, où certaines provinces commencent à préparer leurs dossiers.

La Colombie-Britannique a été la première à dire ouvertement qu'elle amorçait des démarches en ce sens. Que feront le Québec et les autres provinces? Marie-Claude Lortie nous l'explique demain dans La Presse.

QUESTION DU JOUR

La Presse
Service Liaison

Vous voulez vous faire entendre?
Répondez à la question du jour. Pour faire connaître votre opinion, composez le 285-7333; au son de la voix, faites le 1.

Suivez-vous régulièrement les courses de Formule 1 à la télévision?

Êtes-vous d'accord avec la SQ qui a décidé d'interdire la nudité sur une partie de la plage du parc d'Oka?

À cette question posée hier, le pourcentage des réponses obtenues a été:

Oui: 54 %
Non: 46 %

Vous partez en vacances?

Communiquez avec le service à la clientèle de La Presse pour interrompre la livraison à votre domicile durant vos vacances. Nous reprendrons le service dès votre retour!

La Presse

Montréal: 285-6911
Extérieur de Montréal (sans frais):
Indicatif (514): 1 800 361-8202
Indicatifs (418), (613) et (819): 1 800 361-7453
Télécopieur: (514) 285-7039

Le mot du jour

golfe

■ Ce mot s'écrit généralement avec une minuscule.

— Le golfe du Saint-Laurent.

— Le golfe Persique.

La majuscule est cependant de rigueur lorsque le mot est employé de façon elliptique.

— La guerre du Golfe.

Paul Roux

Pas de cohue à Lacolle au retour des vacances

CHRISTIANE DESJARDINS

Le retour des « vacances de la construction » s'est effectué sans grincements de dents, hier, au poste douanier de Saint-Bernard-de-Lacolle. Au pire, les automobilistes n'ont eu à attendre qu'une vingtaine de minutes pour passer la douane.

« Et cela n'a pas duré longtemps, de dire Roseline Proulx, surintendante de ce bureau,

qui constitue la plus importante porte d'entrée terrestre entre les États-Unis et le Québec. À 14 h, nous avons ouvert d'autres guérites, et le temps d'attente a encore diminué. En fait, les 4000 automobilistes qui sont entrés au Québec entre minuit et 18 h, dimanche, pouvaient pratiquement passer dès leur arrivée ».

Il semble bien révolu le temps où le retour au Québec à la fin des vacances de la construction vous garantissait une attente de plusieurs heures aux douanes.

« Depuis deux ou trois ans, soit depuis que les vacances de la construction ne sont plus limitées aux deux dernières semaines

de juillet, cela a bien changé, opine Mme Proulx. Les vacances sont plus étalées dans le temps, et l'affluence est répartie en conséquence.

« Même si beaucoup de gens prennent encore leurs vacances au mois de juillet, les séjours aux États-Unis sont plus courts. Nous avons eu beaucoup de trafic, mais étalé sur toute la semaine. Les gens y vont pour quelques jours, et reviennent. Avant, c'était 'deux semaines partis', et tout le monde rentrait la même fin de semaine. »

Le taux de chômage et le taux de change jouent aussi pour beaucoup. Lorsqu'on nous remet 60 maigres cents en échange de notre

gros dollar, les plages d'Old Orchard et de Cape Cod perdent de leur éclat...

Vacances mortelles

Par ailleurs, la Sûreté du Québec a fait savoir hier que 26 personnes avaient perdu la vie à l'occasion de 23 accidents, durant les vacances qui ont pris fin, sur le territoire qu'elle dessert.

La région de Montréal a été la plus touchée, avec 11 pertes de vie, suivie de la région de Québec, avec quatre.

Au cours des vacances de la construction, l'an dernier, 32 accidents avaient coûté la vie à 42 personnes.

Fini, l'accès à la carrière !

CHRISTIANE DESJARDINS

Les baigneurs qui s'ébattaient dans la carrière des Sables du Suroît, à Saint-Polycarpe, vendredi dernier, ont vite dû prendre leurs cliques et leurs claques et décamper : de l'équipement lourd est arrivé, dans l'après-midi, et a commencé à entasser du sable sur la petite route d'accès menant à la carrière.

Selon un témoin, l'opération s'est faite sans avertissement. Ceux qui n'ont pas déplacé leur véhicule à temps se sont retrouvés coincés derrière le mur de sable, qui grandissait, qui grandissait...

Il nous a été impossible de joindre hier le propriétaire de la carrière, qui appartient au Groupe immobilier Grilli. Mais François Vigneron, propriétaire de la Plage du Sablon, voisine de la carrière, nous a expliqué que la fermeture de ce petit chemin était réclamée depuis longtemps.

« C'est à cause des véhicules tout terrain et des motos qui y viennent en grand nombre. Ils font un bruit de tous les diables, et ça fait dix ans que ça dure. Nous avons eu plusieurs réunions du conseil municipal, et tous les riverains devaient fermer l'accès de ces petits chemins. Beaucoup l'ont déjà fait, le propriétaire de la carrière restait l'un des derniers à ne pas avoir fermé son chemin. C'est maintenant chose faite, et c'est tant mieux », a dit M. Vigneron.

François Vigneron souligne que ce sont des chemins privés, sur des terrains privés, et que les gens n'ont pas à venir là.

« La fermeture du chemin, ce n'est pas contre les baigneurs, mais contre les véhicules tout terrain », précise-t-il.

Quand les dragons s'élancent sur les eaux...

ISABELLE HACHEY

Rares sont les compétitions sportives qui se prêtent si bien à la poésie et à la légende. À bord de leurs immenses bateaux-dragons aux couleurs vives, les athlètes qui se sont affrontés hier au bassin olympique de l'île Notre-Dame n'étaient pas de simples pagayeurs en quête de médailles : ils participaient aussi à une tradition culturelle chinoise deux fois millénaire.

Les trombes d'eau qui se sont abattues hier à Montréal n'ont pas découragé — ou si peu — les 1300 athlètes nord-américains qui ont participé aux courses dans un enthousiasme délirant. Les yeux plissés par la pluie et les muscles bandés par l'effort, les Montréalais de l'équipe « Day's Inn » ont de nouveau franchi le fil d'arrivée en tête de peloton lors de la finale, raflant les honneurs pour la deuxième année consécutive au Festival des courses de bateaux-dragons de Montréal.

Étonnant, lorsqu'on sait que la plupart des membres de l'équipe montréalaise ignoraient tout de ce sport il y a à peine deux ans, lorsque l'Association des restaurants chinois du Québec a lancé le Festival.

« C'est la quatrième fois cette année qu'on saute dans ce bateau-là, a dit, rayonnant de fierté, l'entraîneur de l'équipe, Mark Granger. On nous l'a prêté pour trois entraînements et pour le jour de la course ! »

Professeur d'éducation physique à Kahnawake, M. Granger avoue que son équipe a encore « beaucoup à apprendre » sur les coutumes des Chinois, qui peuvent sembler étranges aux yeux des sportifs occidentaux.

Au début des courses de Montréal, par exemple, on a peint des yeux sur les têtes des dragons or-



PHOTO ARMAND TROTIER, La Presse

L'équipe montréalaise « Day's Inn » a raflé les honneurs pour la deuxième année consécutive au Festival des courses de bateaux-dragons de Montréal, hier à l'île Notre-Dame.

nant chacun des six bateaux. Pour « réveiller le dragon », une créature bienveillante en Chine, explique la présidente de l'événement, Shirley Lee.

À peine connues à Montréal, les courses de bateaux-dragons font fureur dans certaines villes canadiennes et américaines où se trouve une forte proportion d'immigrants chinois, telles que Vancouver, Toronto et New York.

Depuis quelques années, ces compétitions hors du commun prennent de l'ampleur. À ses débuts en 1988, la course de Toronto regroupait 18 équipes locales. Aujourd'hui, elle en attire 152, du Canada, des États-Unis et de l'Asie. À Montréal, le nombre

d'équipes a doublé depuis l'an dernier, passant de 36 à 63.

Les Chinois, quant à eux, participent à ce sport depuis... 2400 ans. La légende raconte que 300 ans avant Jésus-Christ, Qu Yuan, poète et conseiller du roi de Ch'u — aujourd'hui la province de Hubei — fut trahi et déshonoré. Exilé dans une région barbare, désespéré de la corruption qui faisait rage dans son pays, le poète se jeta dans la rivière Mi Luo et s'y noya.

À bord de plusieurs bateaux, les riverains se lancèrent aussitôt à sa recherche. En vain. Longtemps, ils firent résonner des tambours et frappèrent l'eau de la rivière avec leurs pagaies pour éloigner les poissons et les dragons marins du corps de Qu Yuan. Depuis, les courses de bateaux-dragons com-

mémorent le sacrifice de Qu Yuan. À Hong Kong, un important championnat mondial a lieu chaque année, et les festivals se sont multipliés à travers le monde.

Les six bateaux utilisés à Montréal, longs de 13,5 mètres, ont été prêtés par le Festival de Toronto. L'équipage est composé de 20 pagayeurs, d'un timonier et d'un chef de nage, qui marque la cadence au son d'un tambour. Les équipes ont environ trois minutes pour parcourir 640 mètres.

Celle de Montréal a fait un temps de 2,43 minutes, hier, ce qui fait dire à M. Granger qu'elle serait prête pour le championnat de Hong Kong. Rien de moins.

Manquent seulement les commanditaires...

L'EXPRESS DU MATIN



Trois morts

■ Au moins trois personnes ont perdu la vie au cours du week-end sur les routes du Québec. René Tremblay, 28 ans, de Chicoutimi, est mort samedi vers 3 h 45 à Desbiens, au Lac Saint-Jean, quand sa moto a percuté violemment un poteau. Un garçon de 5 ans est mort vendredi vers 23 h, après avoir été heurté par une automobile, à Lévis. L'enfant, qui venait tout juste de briser ses verres correcteurs, n'aurait pas regardé des deux côtés avant de traverser la rue. Le garçon, dont l'identité n'a pas été dévoilée, était en visite chez des amis de ses parents. Enfin, un automobiliste de 22 ans, Steve Roy, d'East Angus, a perdu la vie dans sa voiture hier matin, près de cette ville, après que son véhicule eut fait une embardée et heurté un ponceau. L'enquête entreprise par les policiers d'East Angus tend à démontrer que la victime, qui voyageait seule, se serait endormie au volant en revenant d'une noce à Cookshire.

Tentative de meurtre

■ Un homme de 32 ans a été atteint d'une balle à la tête et d'une autre au dos, hier, vers 15 h 15, à l'intérieur du 2980, rue Bedford, dans le quartier Côte-des-Neiges. Ce sont des voisins qui ont alerté les policiers, après avoir entendu les détonations. Le suspect gisait dans le corridor de l'immeuble à logements. Malgré la gravité de ses blessures — une balle a complètement transpercé le crâne — la victime, de race noire, était toujours consciente quand elle a été trans-

portée dans un hôpital montréalais. Son état était stable, hier soir. Deux suspects, également de race noire, ont été aperçus, alors qu'ils s'enfuyaient dans une voiture verte.

Six feux

■ Au total, six incendies sont encore en activité dans les forêts du Québec, mais ils sont maîtrisés. La pluie d'hier a facilité le travail des sapeurs. L'interdiction de faire des feux à ciel ouvert, en forêt ou à proximité, est cependant maintenue pour la plupart des régions.

Congrès de nutrition

■ C'est ce matin que débute les travaux du 16^e congrès de l'Union internationale de nutrition, qui se tient pour la première fois à Montréal, au Palais des congrès, jusqu'à vendredi. Au moins 3500 congressistes venant de 140 pays sont attendus à cet événement qui se déroulera sur le thème général : « La nutrition, science et applications, vers une santé intégrale ». Les travaux des ateliers et le contenu des conférences s'adresseront essentiellement à des spécialistes.

Détecteurs de fumée

■ L'organisme Jeunesse au Soleil a annoncé samedi que les personnes âgées qui participent à ces programmes d'aide aux aînés recevront gratuitement, en septembre, des détecteurs de fumée. La majorité de ces personnes n'ont pas les moyens d'acquiescer un tel appareil et vivent souvent dans des conditions de logement difficiles, si bien que les 250 détecteurs disponibles, seront distribués et dans certains cas, même, installés par le personnel de Jeunesse au Soleil. L'organisme en a profité pour lancer un appel aux donateurs, afin d'équiper le plus grand nombre de foyers pauvres de ces appareils.

Le zoo se porte bien

■ La fréquentation du zoo de Granby a augmenté de 8 % par rapport à l'année dernière, une hausse que la direction du parc a attribuée principalement à l'ouverture du pavillon Afrika, qui a marqué le retour des singes au zoo. Plus de 1000 animaux de 225 espèces différentes vivent dans cet établissement.

Soide semi-annuel

LA SAISON DES SOLDES

50% - 70% de rabais

sur presque tout.

Mode printemps-été pour hommes, femmes, enfants, lingerie et accessoires

AILES

LES AILES DE LA MODE

MAIL CHAMPLAIN 672-4537

CARREFOUR LAVAL 682-4537

Politique

65 % des Canadiens voient la faim comme un problème grave

SONDAGE GALLUP

Environ les deux tiers des Canadiens, soit 65 %, trouvent que le problème de la faim au Canada est très grave (20 %) ou assez grave (45 %). C'est ce que révèle le sondage Gallup annuel sur la question. Ces chiffres sont par contre inchangés par rapport à ceux de l'année dernière, et assez semblables à ceux recueillis au cours des cinq dernières années. Toutefois, en 1991, 73 % des Canadiens estimaient que le problème de la faim au Canada était très grave (24 %) ou assez grave (49 %).

D'autre part, 26 % des Canadiens pensent que le problème de la faim au Canada n'est pas du tout grave, tandis que 7 % pensent que la faim n'est pas du tout un problème grave. Enfin, 3 % des personnes interrogées n'ont aucune opinion sur la question.

Ce sont les Québécois qui sont davantage sensibilisés à la gravité du problème de la faim au Canada. En effet, 79 % des Québécois estiment que la faim est un problème très grave (25 %) ou assez grave (54 %), tandis que seulement 67 % des résidents des provinces atlantiques, 66 % des résidents des Prairies, 61 % des répondants de la Colombie-Britannique et 54 % des Ontariens expriment une opinion similaire.

Et ce sont les Montréalais (74 %) qui se soucient le plus du problème de la faim au Canada, 21 % d'entre eux estimant qu'il est très grave et 53 % grave, tandis que 63 % seulement des répondants de Vancouver et 49 % des Ontariens expriment la même opinion.

Les femmes, dans une proportion de 73 %, pensent que le problème de la faim est très grave (23 %) ou assez grave (50 %); chez les hommes, cette proportion atteint 56 %.

D'autre part, 64 % des personnes interrogées estiment que les gouvernements devraient avoir une grande responsabilité dans la résolution du problème de la faim, 43 % considèrent que les banques d'aliments devraient avoir également une grande responsabilité dans la résolution de ce même problème au Canada, tandis que 40 % voient cette responsabilité assumée davantage par les organismes d'aide sociale, 38 % par les gens souffrant eux-mêmes de la faim, 36 % par les organismes caritatifs et 32 % par le public en général et les compagnies de produits alimentaires et privées.

Les résultats de ce sondage sont fondés sur les données recueillies au cours d'entrevues téléphoniques faites auprès de 1005 personnes entre le 11 et le 16 juin. Un échantillon de cette taille comporte une marge d'erreur de 3,1 point de pourcentage, 19 fois sur 20.

Plusieurs affrontements se poursuivent contre le gouvernement de Mike Harris

Presse Canadienne
TORONTO

Deux ans après avoir entrepris les réductions de dépenses les plus draconiennes de toute l'histoire de l'Ontario, les conservateurs de Mike Harris mènent toujours dans les sondages.

Bien que la « révolution du bon sens » recueille l'adhésion de certains électeurs, elle suscite l'opposition acharnée d'écoles, d'hôpitaux et de syndicats.

Aujourd'hui même, la puissante Fédération du travail de l'Ontario, qui représente 650 000 syndiqués, tient un congrès d'urgence pour organiser la lutte contre des changements proposés aux lois provinciales du travail, qui auraient pour effet de priver certains travailleurs du droit de grève.

Les participants au congrès auront à se prononcer sur une réso-

lution favorable à des grèves illégales. Il est question d'un débrayage de 24 heures, ainsi que de grèves par rotation et d'une grève illimitée.

Pendant ce temps, les écoles de la province passeront la journée au tribunal. L'Association ontarienne des conseils scolaires publics fera valoir que la législation qui réduit le nombre de conseils scolaires est inconstitutionnelle.

Il est de plus en plus fréquent en Ontario de voir des actions en justice intentées contre des politiques publiques. Les opposants à ces politiques se disent en effet incapables de se faire entendre du gouvernement par les voies habituelles.

Au cours des prochaines semaines, plusieurs hôpitaux de Toronto se tourneront également vers les tribunaux afin de faire renverser la décision prise la semaine dernière

par la Commission de restructuration des services de santé de l'Ontario de fermer 11 des 44 établissements hospitaliers de la ville.

Mais les tribunaux, par tradition, répugnent à s'ingérer dans ce que plusieurs voient comme des conflits politiques.

Vendredi, trois juges ont statué que la Commission de restructuration avait agi en toute légalité quand elle a décidé de fermer le Civic Hospital de Pembroke, tout en laissant ouvert le Roman Catholic Hospital de la même ville.

Une tentative d'obtenir que les tribunaux se prononcent contre la fusion des municipalités du Grand Toronto en une seule gigantesque agglomération urbaine a également échoué. Un juge a décrété la semaine dernière que le fait que le gouvernement provincial n'ait pas suffisamment consulté les villes avant d'édicter sa loi ne la rend pas inconstitutionnelle.

Monument aux Canadiens morts en Corée

Presse Canadienne
TORONTO

Un imposant monument à la mémoire des Canadiens morts en Corée a été dévoilé hier, en banlieue de Toronto, à l'occasion du 44^e anniversaire de l'armistice.

Le monument commémoratif, un mur long de 60 mètres, est tapissé de 516 plaques portant chacune le

nom d'un soldat canadien mort au cours de la guerre de Corée.

Quelque 25 000 de leurs compatriotes s'y sont batus tout au long de ce conflit qui a fait rage entre 1950 et 1953 et auquel ont participé une vingtaine de pays. Les plaques du monument torontois sont les répliques de celles qui ornent les tombes des soldats enterrés à Pusan, en Corée.

Liquidation

SURPRISE!

Tercel

CE plus

197\$

par mois/
location
48 mois*

offre d'une durée limitée

ou financement
à l'achat **3,5%****

Spécial
climatiseur
16,95\$[†]
par mois



0\$ COMPTANT
transport et préparation inclus



direction assistée • banquette arrière à dossiers rabattables 60/40 • essuie-glace à balayage intermittent • appuie-têtes à l'arrière enjoliveurs de roue complets • télécommande d'ouverture du coffre • télécommande d'ouverture du panneau de réservoir • boîte manuelle 5 vitesses • moulures protectrices latérales • montre numérique • rétroviseurs jumelés à télécommande

Programmes de location et de financement au détail de Toyota Canada Inc. sur approbation de crédit par Toyota Crédit Canada Inc. Immatriculation, assurance et taxes en sus. *Offre valable pour les modèles 1997 Tercel AC51LM-CA. Premier versement de 224,49\$ et dépôt de garantie de 225\$ exigibles au moment de la livraison. Basée sur un maximum de 96 000 km. Des frais de 7¢/km s'appliquent pour les kilomètres excédentaires. **Offre de financement de 3,5% applicable sur tous les modèles Tercel 1997. †Cette offre de climatiseur est applicable seulement sur la location d'un modèle Tercel 1997 neuf. Photo aux fins d'illustration seulement. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

Votre concessionnaire



TOYOTA

T U M ' É P A T E R A S T O U J O U R S !

BOUCHERVILLE
Toyota Duval
655-2350

CHÂTEAUGUAY
Châteauguay Toyota
692-1200

JOLIETTE
Joliette Toyota
759-3449

LACHINE
Spirali Lexus Toyota
634-7171

LACHUTE
Lachute Toyota
562-6662

LAVAL
Chomedey Toyota
687-2634

LAVAL
Vimont Lexus Toyota
688-2710

LONGUEUIL
Longueuil Toyota
674-7474

MONT-LAURIER
Claude Auto
623-3511

MONTREAL
Alix Toyota
376-9191

MONTREAL
Chasse Toyota
527-3411

MONTREAL
Houle Toyota
351-6010

MONTREAL
Lexus Toyota Gabriel
748-7777

MONTREAL
Toyota Centre-Ville
935-6354

MONTREAL
Toyota Pie IX
329-0909

POINTE-CLAIRE
Fairview Toyota
694-1510

REPERTIGNY
Repertigny Toyota
581-3540

ST-EUSTACHE
Toyota St-Eustache
473-1872

ST-HYACINTHE
Angers Toyota
774-9191

ST-JEAN
Dery Toyota
359-9000

ST-JEROME
Toyota St-Jérôme
438-1255

ST-LEONARD
St-Léonard Toyota
252-1373

STE-AGATHE
Toyota A
Ste-Agathe
326-1044

STE-TERESE
Blainville Toyota
435-3665

SHAWINIGAN
Mauricie Toyota
539-8383

SOREL
Automobile
Trois-Rivières
Pierre Lefebvre
742-4598

TERRERBONNE
Automobiles
L.G. Lévesque
471-4117

THURSO
Auger Frère
685-2218

TROIS-RIVIERES
Trois-Rivières Toyota
374-5323

VALLEYFIELD
G. Couillard
Automobiles
373-0850

VERDUN
Woodland Toyota
761-3444

SOLUTION
TOYOTA



La moule zébrée se multiplie moins bien au Québec

PIERRE GINGRAS

La moule zébrée poursuit toujours sa progression au Québec mais tout indique que le fléau aura beaucoup moins d'ampleur que dans les Grands Lacs.

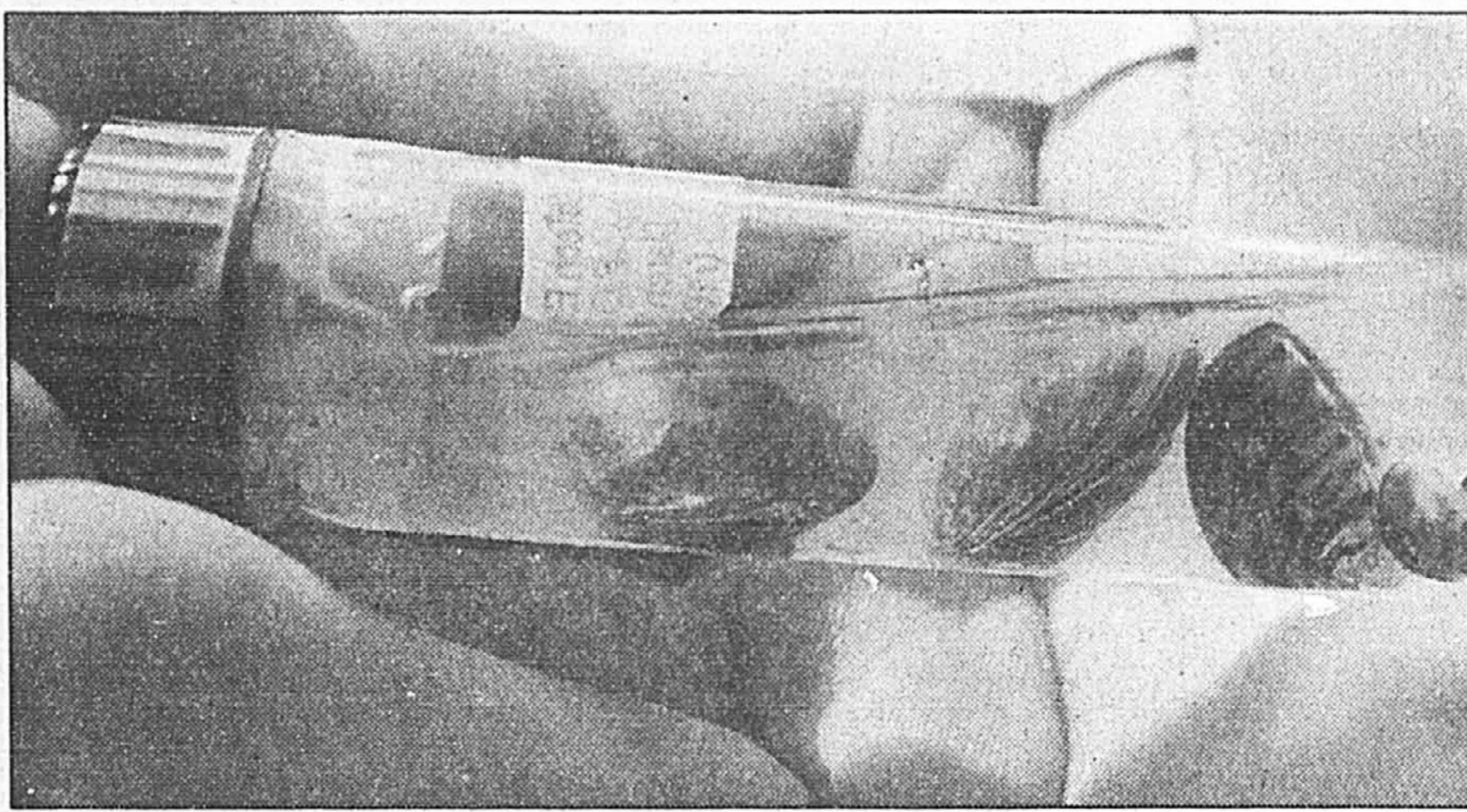
C'est la composition chimique de nos eaux qui limite le pouvoir d'invasion et la prolifération du mollusque. Des études ont permis de constater, indique le biologiste Luc Jauron, de la Direction générale de la connaissance des écosystèmes, au ministère de l'Environnement et de la Faune, la quantité de calcium dans l'eau n'est pas suffisamment élevée pour permettre au mollusque de former sa coquille.

C'est le cas notamment de la plupart des lacs et rivières du Bouclier canadien.

Par contre, les eaux du Saint-Laurent ainsi que les lacs situés au sud du fleuve, de la frontière jusqu'à la Gaspésie sont beaucoup plus propices à la prolifération du coquillage et, à plusieurs endroits, l'invasion éventuelle est considérée comme très probable. C'est le cas notamment des rivières Yamaska, Nicolet, Bécancour, Gentilly, et de la plupart des cours d'eau de la Gaspésie.

Règle générale, la présence de la moule envahissante est signalée de trois à quatre ans après son introduction dans une cours d'eau. L'animal qui se fixe aux embarcations ou dans le système de circulation d'eau des moteurs, peut survivre plusieurs jours à l'air libre. Il faudra donc s'habituer à vivre avec le mollusque, dit Luc Jauron. La moule zébrée a envahi le Saint-Laurent à partir des Grands Lacs depuis le début des années 90 et elle est signalée depuis l'an dernier dans le Richelieu, notamment à Saint-Ours et à l'Île-aux-Noix. Selon toute vraisemblance, la contamination provient du lac Champlain où l'invasion est toujours en cours.

Les biologistes qui ont procédé à des expertises au lac Memphrémagog, ont aussi découvert la moule quagga — une petite cousine de la moule zébrée — dans la prise d'eau de la municipalité de Magog. La moule quagga, arrivée elle aussi en Amérique du



La composition chimique de nos eaux limite heureusement le pouvoir d'invasion et la prolifération de la minuscule mais envahissante moule zébrée.

Nord il y a une quinzaine d'années, a un pouvoir d'invasion qui semble aussi élevé que celui de la moule zébrée. La présence à cet endroit de larves et de quelques spécimens adultes est inquiétante.

La municipalité régionale de comté exige que toutes les embarcations soient lavées avant leur mise à l'eau en vue de prévenir le fléau. En dépit des amendes sévères, de 100 \$ à 2000 \$, plusieurs dizaines d'infractions sont constatées chaque année, reconnaît le directeur général de la MRC, Guy Jauron.

La situation est d'autant plus difficile à maîtriser que plusieurs embarcations, qui ont mouillé dans le lac Champlain, profitent du quai de Newport, dans le Vermont, pour procéder à leur mise à l'eau sur le Memphrémagog. Il semble que les autorités de cet État soient moins sensibilisées que les Québécois à la question. Heureusement, selon le spécialiste du ministère de l'Environnement, l'eau de ce lac est peu propice à une invasion mas-

sive de l'animal. Ce n'est pas toutefois le cas du lac voisin, le Massawipi, qui reste très vulnérable et sous haute surveillance.

Un pouvoir filtrant extraordinaire

Jusqu'à maintenant, l'impact écologique et économique de la moule zébrée dans les Grands Lacs a été considérable. Non seulement la faune aquatique a-t-elle été profondément perturbée, mais les budgets adoptés pour la combattre se chiffrent en centaines de millions de dollars. Selon les données annexées au plan d'action contre la dispersion de la moule zébrée au Québec, les entreprises qui utilisent l'eau des Grands Lacs ont dépensé une moyenne de 500 000 \$ à cause du mollusque, notamment pour nettoyer les prises d'eau obstruées par sa prolifération.

Au Québec, le fabricant d'explosifs Expro, près de Valleyfield fait nettoyer sa conduite d'eau tous les trois ans, au coût de quelques dizaines de milliers de dollars. Les parois in-

térieures de la conduite d'un mètre de diamètre sont alors couvertes d'un tapis épais de 15 centimètres de moules. Ailleurs, le long du Saint-Laurent, dans les prises d'eau municipales, la situation est moins grave, même si on doit procéder à l'occasion à un nettoyage.

D'un diamètre d'à peine trois centimètres, la moule zébrée est arrivée d'Europe jusqu'aux Grands Lacs dans les eaux de ballast des navires. Elle était signalée pour la première fois en 1986 au lac St. Clair, en Ontario. L'invasion gagna immédiatement les Grands Lacs. Elle a envahi depuis plus de la moitié du continent nord-américain.

Le mollusque se nourrit de plancton et sa capacité de filtrer l'eau est phénoménale. On considère que la population de moules zébrées du lac St. Clair filtre l'immense masse d'eau de 1200 kilomètres carrés... deux fois par jour. Ce travail s'effectuerait en cinq ou six jours au lac Érié dont la surface atteint 26 000 kilomètres carrés.

Malheureusement, si le phénomène rend les eaux beaucoup plus transparentes, il provoque aussi une croissance accrue des algues, en raison de l'apport de lumière. Ces algues congestionnent marinas et plages, en plus de produire des odeurs nauséabondes en pourrissant. La situation a aussi provoqué la prolifération d'une autre espèce d'algue microscopique qui donne un mauvais goût à l'eau potable, ce qui pourrait aussi se produire au Québec. On craint aussi que, chez nous, l'accumulation de coquilles très coupantes sur les plages n'oblige les baigneurs à marcher en espadrilles, du moins à certains endroits, mentionne Luc Jauron. Dans les Grands Lacs, on compte parfois jusqu'à un mètre d'épaisseur de coquilles vides sur les rives. La moule zébrée a également provoqué la disparition de nombreuses espèces de moules indigènes dans les Grands Lacs. Ce phénomène serait amorcé dans le Saint-Laurent, notamment au lac Saint-Louis et dans le port de Montréal. En raison de son pouvoir filtrant, elle accumule les toxines de façon exceptionnelle. À tel point qu'il s'agit d'une menace, croit-on, pour la santé des animaux qui les consomment, comme certains canards.

La radioactivité n'a pas de frontières

Presse Canadienne
TORONTO

Une petite quantité de poussières radioactives provenant des essais nucléaires américains menés dans l'État du Nevada, dans les années 50, est tombée dans le sud de l'Ontario, indique une étude du National Cancer Institute, aux États-Unis.

Selon le porte-parole de l'organisme, Tom Reynolds, l'étude se limitait aux retombées radioactives en territoire américain, mais les retombées dans le nord de l'État de New York « ne se seraient pas arrêtées à la frontière canadienne ». M. Reynolds estime que les niveaux devaient être les mêmes des deux côtés de la frontière.

« Il n'y a pas de quoi s'inquiéter, estime de son côté Bliss Tracy, du Bureau canadien de la protection contre les radiations. Pour autant que l'on en sache sur les effets des radiations, je ne crois pas que les effets sur la santé de quiconque au Canada aient été mesurables. »

L'étude américaine portait sur les dangers de l'isotope d'iode 131 provenant des explosions nucléaires atmosphériques. L'institut cherchait à découvrir si l'élément chimique radioactif s'était accumulé dans la glande thyroïde des humains.

Selon l'étude, la population entière des États-Unis, et par extension la population canadienne le long de la frontière américaine, avait reçu une certaine quantité de radiation.

Toutefois, la recherche concluait que la dose totale accumulée était comparable à celle reçue par les patients subissant un examen de la glande thyroïde à la même époque.

La collection coton de Tilley

Pour hommes et femmes:
« Sans repassage,
sans rétrécissement... sans blague! »

Tilley Endurables
1050, ave. Laurier Ouest
272-7791

CATALOGUE GRATUIT
1-800-465-4249

LOUEZ CE MEILLEUR ACHAT

Les « Meilleurs achats » de l'année sont encore meilleurs

Achetez ou louez l'un des « Meilleurs achats » de l'année.

LOUEZ CE MEILLEUR ACHAT

à partir de **158\$*** par mois/48 mois. Versement initial: **850\$**

Accent L Achetez à partir de **10 995\$****

AUTRES OPTIONS « MEILLEUR ACHAT »	
COMPTANT	MENSUALITÉ (48 mois)
0 \$	178 \$
1250 \$	148 \$
1680 \$	138 \$



Accent - « Meilleur achat », deux années de suite. *Le Magazine Carguide*

L'ACCENT L DÉPASSE SES CONCURRENTES*

EQUIPEMENT DE SÉRIE	ACCENT L 3 portes - 10 995 \$	CIVIC CX 3 portes - 13 495 \$	TERCEL CE 2 portes - 12 498 \$	NEON 2 portes - 14 550 \$
Prix du « Meilleur achat » 1997, Carguide	\$	-	-	-
Rétroviseurs extérieurs télécommandés repliables	\$	-	-	-
Miroir de courtoisie sur le pare-soleil droit	\$	-	\$	-
Banquette arrière rabattable	\$	\$	-	-
Ceintures de sécurité ajustables en hauteur à l'avant	\$	-	-	-
Télécommande d'ouverture du volet de réservoir	\$	\$	-	-
Indicateur de bas niveau d'essence	\$	-	-	-
Indicateur de portes mal fermées	\$	-	\$	-
Éclairage au coffre	\$	-	\$	-
Essuie-glace à balayage intermittent réglable	\$	-	-	\$
Pare-chocs de couleur assortie	\$	\$	-	\$
Bavettes garde-boue avant et arrière	\$	-	-	-
Garantie du groupe motopropulseur	5 ans/100 000 km 3 ans/60 000 km	5 ans/100 000 km	5 ans/100 000 km	3 ans/60 000 km
Assistance routière	3 ans/60 000 km	-	-	3 ans/60 000 km

LOUEZ CE MEILLEUR ACHAT

à partir de **188\$*** par mois/48 mois. Versement initial: **850\$**

Elantra GL Achetez à partir de **13 995\$****

AUTRES OPTIONS « MEILLEUR ACHAT »	
COMPTANT	MENSUALITÉ (48 mois)
0 \$	208 \$
1250 \$	178 \$
1680 \$	168 \$



Elantra - « Meilleur achat » 1997. *Consumers Digest*

L'ELANTRA GL DÉPASSE SES CONCURRENTES*

EQUIPEMENT DE SÉRIE	ELANTRA BERLINE - 13 995 \$	CAVALIER de base BERLINE - 14 695 \$	ESCORT LX BERLINE - 15 195 \$	COROLLA DX BERLINE - 16 748 \$
Puissance du moteur (HP)	130	120	110	100
Direction à assistance variable	\$	-	-	\$
Radio stéréo AM/FM de luxe	\$	-	\$	\$
avec lecteur de cassettes et 4 hauts-parleurs	\$	-	-	-
Miroir de courtoisie sur le pare-soleil droit	\$	-	\$	-
Boîte à gants verrouillable	\$	-	-	-
Télécommande d'ouverture du coffre	\$	\$	-	\$
Télécommande d'ouverture du volet de réservoir	\$	-	-	\$
Bavettes garde-boue avant	\$	-	-	-
Montre à quartz à affichage numérique	\$	-	\$	\$
Essuie-glace à balayage intermittent réglable	\$	-	-	\$
Transmission automatique en option	4 vitesses	4 vitesses	4 vitesses	3 vitesses
Garantie du groupe motopropulseur	5 ans/100 000 km 3 ans/60 000 km	3 ans/60 000 km	3 ans/60 000 km	5 ans/100 000 km
Assistance routière	3 ans/60 000 km	3 ans/60 000 km	3 ans/60 000 km	-

HYUNDAI
UNE ÈRE NOUVELLE

*Selon les programmes de location de Hyundai Credit Canada seulement. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Offre d'une période limitée seulement, avec livraison d'ici au 31 juillet 1997, sur les modèles «Jeux Accent L 3 portes 1997, PDSF à partir de 10 995 \$, et Elantra GL berline 1997, PDSF à partir de 13 995 \$, taux d'intérêt annuels de 7,65 % / 7,2 %, 158 \$ / 188 \$ par mois pour 48 mois, sans obligation au terme du contrat de location. Coût total de location : 7584 \$ / 9024 \$ sur approbation de crédit. Option d'achat : 4865 \$ / 7034 \$. Versement initial de 850 \$ ou échange équivalent en sus de la première mensualité et d'un dépôt de sécurité de 200 \$ / 250 \$. Kilométrage annuel de 20 000 km, 8 \$ par kilomètre additionnel. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. **PDSF de l'Accent L 3 portes 1997 à partir de 10 995 \$, PDSF de l'Elantra GL 1997 à partir de 13 995 \$. Frais de transport, d'immatriculation, de préparation et taxes en sus des prix de vente et de location. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Détails chez le concessionnaire. †Fondé sur les données 1997 publiées par les fabricants.

- | | | | | | | |
|--|---|---|---|--|--|---|
| OUEST
Automobiles
Ulsan Ltée
1625, boul. Hymus
Dorval 683-5702
Île-Perrot Hyundai
500, boul. Don Quichotte
Île-Perrot 425-2960 | SUD
Seray Auto Inc.
730, boul. Périgny
Chambly 875-1959
Longueuil Hyundai
1680, boul. Marie-Victorin
Longueuil 670-2080
Les Automobiles
Cloginor Inc.
359, rue Laberge
St-Jean-sur-Richelieu
348-6817 | Hyundai Casavant
2300, boul. Casavant, Ouest
St-Hyacinthe 774-6344
Hyundai Granby
1196, rue Principale
Granby 378-4666
Hyundai de Châteauguay
77, boul. St-Jean-Baptiste
Châteauguay 699-8555
Hyundai Varennes
1855, route 132
Varennes 652-4979 | NORD
Desmeules Hyundai
1237, boul. des Laurentides
Vimont 668-6393
Hyundai Auto St-Jérôme
1180, boul. des Laurentides
St-Antoine 432-4252
Chomedey Hyundai
2480, boul. Curé Labelle
Chomedey 682-6000 | Hyundai Blainville
1053, boul. Curé Labelle
Blainville 434-5484
Houle et Frères Hyundai
401, boul. des Seigneurs
Terrebonne 471-4647
Hamel Hyundai
885, boul. Arthur-Sauvé
St-Eustache 974-0440
Performe Hyundai
1453, boul. Paquette
Mont-Laurier 623-4844 | EST
Hyundai de Lanaudière
1165, rue de Lanaudière
Joliette 759-7669
Côteux Hyundai
5235, av. Papineau
Montréal 521-3201
Hyundai Repentigny
845, rue Notre Dame
Repentigny 582-3182 | Hyundai Sorel-Tracy
1864, rue Marie-Victorin
Sorel 743-1244
Hyundai Gabriel
7020, boul. Henri-Bourassa Est
Montréal 329-7777 |
|--|---|---|---|--|--|---|

Montréal métro

La police manque de femmes

CHARLES GRANDMONT

Malgré une embauche massive de femmes l'an dernier, les policières sont toujours sous-représentées au sein du Service de police de la CUM, selon ce qu'indique les plus récentes données fournies par le corps policier.

Depuis la mise en place en 1991 d'un programme d'accès à l'égalité destiné à corriger la situation, le SPCUM a vu le nombre de femmes dans ses rangs faire un bond de 46 % pour atteindre 492 policières, sur un total de 2839 agents.

Même si 62 policières ont été embauchées l'an dernier (un sommet depuis 1991), le pourcentage de femmes en uniforme demeure bien en dessous des normes de la Commission des droits de la personne du Québec. Les femmes constituent aujourd'hui 17 % des effectifs policiers, alors que cette proportion devrait être de 32 %.

Les efforts déployés par le SPCUM depuis 1991 ont toutefois permis de hausser substantiellement la proportion de policières, qui n'était que de 10 % à l'époque. Le SPCUM a même dépassé ses objectifs d'embauche l'an dernier, 29 % des nouveaux agents ayant prêté serment étant de sexe féminin, soit 4 % de plus que ce qui était requis.

Bien du chemin reste aussi à faire du côté des autres groupes faisant l'objet de discrimination positive au sein du SPCUM. Ainsi, les 67 Haïtiens, Vietnamiens, Libanais et autres membres d'une minorité visible ne représentent que 2,3 % des effectifs policiers, ce qui est encore loin de l'objectif ultime de 8,6 %.

Les 233 Italiens, Grecs, Espagnols et autres membres des minorités « invisibles » constituent de leur côté 8,3 % des forces policières de la CUM, soit près de 2 % de moins que la proportion souhaitable.

Les sept autochtones du SPCUM sont de leur côté beaucoup trop seuls en vertu des normes de la commission des droits de la personne. Ils ne représentent que 0,2 % des effectifs, cinq fois moins que le 1 % désiré.

De façon générale, même si les différents groupes visés par le programme d'accès à l'égalité demeurent sous-représentés, les nouvelles pratiques d'embauche du SPCUM corrigent lentement, mais sûrement la situation.

« Les résultats des six dernières années démontrent que le service a atteint ses objectifs « dans ses nominations », soit 227 postes (29 %) pour les femmes, 52 postes (6,6 %) pour les membres des minorités visibles, 107 postes (14 %) pour les communautés ethnoculturelles et de 3 postes (0,4 %) pour les autochtones », conclut le rapport du SPCUM.



Le rire sans les larmes



Le baron Pierre de Coubertin disait que l'important, c'est de participer. Et d'en rire, pourraient ajouter les organisateurs du Festival Juste pour rire, qui a pris

fin hier.

Les milliers de gens qui sont passés par le Vieux-Port de Montréal depuis le 16 juillet en savent quelque chose: on les a fait ramper dans d'immenses structures tubulaires, on les a hissés sur des trapèzes, on les a poussés sur scène pour qu'ils dansent... autre chose que la macarena et on les a même momentanément transformés en têtes carrées. Le plus fascinant, c'est qu'ils en redemandaient.

Important, de participer? Vital, plutôt!

Photos :
Martin Chamberland,
Bernard Brault
et André Forget
La Presse



L'achat raté du vélo d'occasion de rêve

VÉLO



Paul Roy

Christiane savait ce qu'elle voulait : « Un vélo d'occasion pour de petites randonnées en ville et des courses. Je n'ai pas besoin de bien des vitesses. Mais le vélo devra être confortable — je ne veux pas être toute recroquevillée. Et léger, j'habite au troisième. »

— Budget ?

— Autour de 150 \$. Ah oui, et je veux un vélo de femme, pour pouvoir porter des jupes.

— Ton choix d'un vélo d'occasion est-il philosophique ? Es-tu allergique aux vélos neufs... d'un coup qu'on en trouverait un pas cher ?

— Non, pour moi c'est strictement une question de budget.

J'ai rencontré Christiane, une psy-

chologue de 34 ans, qu'une de ses exigences serait difficile à satisfaire : le poids. Les vélos légers sont en alliage. Ou encore en aluminium, en carbone, en titane. Cher ? Plus que 150 \$ en tout cas... Ça prendrait toute une occasion !

J'avais noté quelques adresses, nous sommes partis. Premier arrêt : la boutique Sport aux Puces, 1153, avenue du Mont-Royal Est. Mauvais départ : plus un seul vélo d'occasion, rien que du neuf à des centaines de dollars... de trop ! « Notre saison vélo est pas mal finie, on est rendus au hockey », nous dit le gérant Martin Lavigne.

Mais la journée est jeune. Alors, traversons la rue. Chez Sport Plus (le Recycleur), 1308 avenue du Mont-Royal Est, Sylvain Lalonde, le proprio, n'a lui aussi que du neuf à nous proposer. Nous examinons un moment un beau Peugeot Campus flambant neuf à... 309 \$. Trop cher.

M. Lalonde, fort gentil, nous suggère une visite chez SOS-Vélo, une entreprise de l'est de la ville qui extirpe des jeunes de l'aide sociale en leur faisant retaper de vieux vélos. Nous irons. Mais avant, nous nous arrêtons chez Garantie Bicycle, au 901, rue Marie-Anne Est.

Là, nous en trouvons, des usagés. Une bonne quinzaine, dont cinq ou six vélos d'enfants. Il y a un Bianchi hybride qui semble pas mal, mais c'est un vélo d'homme et

il coûte 300 \$ (taxes comprises). Quelques vélos de femmes, autour de 110 \$, mais trop petits pour Christiane, qui fait 5'8".

— Et ces bicycles-là ?

Nous venons d'apercevoir une huitaine de vélos neufs, dans le fond de la pièce. Des Leader à six vitesses de l'an dernier : 165 \$, taxes comprises. Ça semble être un bon deal. Dans le lot, il y en a deux de femme. Mais encore trop petits. Un vélo d'homme ? Christiane hésite. On sort.

Dans la salle de montre de SOS-Vélo, au 2085, rue Bennett, à l'est du marché Maisonneuve, on est impressionnés par la quantité de vélos. Il doit bien y en avoir une cinquantaine. Des usagés, de 45 \$ à 75 \$, et des « Écovélo » de 129 \$ à 289 \$. Les plus chers, ceux à 289 \$, sont des « Écovélo plus ». Ce sont des cadres et fourches usagés, complètement rafistolés et repeints, auxquels on a greffé des pièces (jantes, pneus, guidons, pédales, chaînes, dérailleurs, freins...) flambant neuves et de qualité convenable.

SOS-Vélo (251-8803) est une vraie petite usine où les stagiaires (18 à la fois) passent six mois — au salaire minimum — à apprendre les rudiments d'un métier (réparer, fabriquer et vendre des vélos) et quelques principes de vie en société (louer un appartement, administrer un budget).

Et les vélos ? Christiane en a es-

sayé quelques-uns (entre 75 \$ et 129 \$) qu'elle n'a pas aimés. Inconfortables, des vitesses qui passent mal, un cognement...

Quant aux « Écovélo plus », ils nous sont apparus impeccables avec leurs jantes en alliage et leurs vitesses indexées. Mais trop cher pour notre budget.

En rentrant, nous arrêtons chez Gene Vélo Sport, 3444, rue Ontario Est. Là aussi on nous exhibe quelques dizaines de vélos d'occasion. Mais aucun ne plaît à Christiane, qui se met à examiner les neufs. La voici assise sur un Minelli hybride de femme. « Très confortable, exactement ce qu'il me faut. Et plutôt joli. » Elle calcule : « 250 \$ plus les taxes, ça fait pas loin de 300 \$... »

On n'en sort pas. Christiane rentrera chez elle sans vélo, la tête pleine d'images de dérailleurs, de jantes et de pédales. « Je vais décanter tout ça », m'a-t-elle dit. De toute évidence, elle n'a pas aimé les vélos à 100 \$ qu'elle a vus. Et elle ne semble pas avoir suffisamment le goût de faire du vélo pour s'en payer un plus cher. Ce sont des choses qui arrivent.

Ce qui ne veut pas dire qu'un cycliste moins exigeant — ou plus enthousiaste — n'aurait pas eu plus de succès qu'elle sur le marché de l'occasion. Chantal, qui m'avait donné l'adresse de Gene Vélo Sport (rue Ontario), y a récemment acheté deux Peugeot d'occasion — pour sa fille Naomie et elle — dont elle se dit satisfaite.

Si vous avez le goût de tâter le marché du vélo d'occasion, sachez que toutes les boutiques que nous avons visitées offrent des garanties variant de un à trois mois (chez SOS-Vélo, on offre même jusqu'à un an, pièces et main-d'oeuvre !). Et qu'on trouve encore des vélos d'occasion à la fin de juillet, mais pas autant qu'en avril ou mai.

Le premier samedi d'avril, d'ailleurs, le Vélo Club de Brossard organise depuis plusieurs années une mégavente de vélos d'occasion à la polyvalente de l'endroit (on s'informe en temps et lieu à l'hôtel de ville). Vous pouvez y apporter le vélo que vous voulez vendre ou y acheter celui dont vous avez besoin. Le Vélo Club conserve 15 % du montant de la transaction pour financer ses activités.

« Cette année, on a ainsi vendu 800 vélos, nous a dit un organisateur. En une seule journée ! »

Un dernier truc : au prochain party de famille, profitez de l'affluence autour du BBQ ou de la piscine hors terre pour demander à la ronde si quelqu'un n'aurait pas une vieille bécanne dont il (ou elle) voudrait se défaire. L'an passé, j'ai ainsi hérité d'un Supercycle en fort bon état, qui m'a servi de vélo de ville — merci encore, Claude — jusqu'à ce qu'on me le vole cet été.

Domage, il était d'un grand confort. Mon amie Christiane l'aurait peut-être aimé. Ah non, c'était un vélo de gars...

Montréal métro

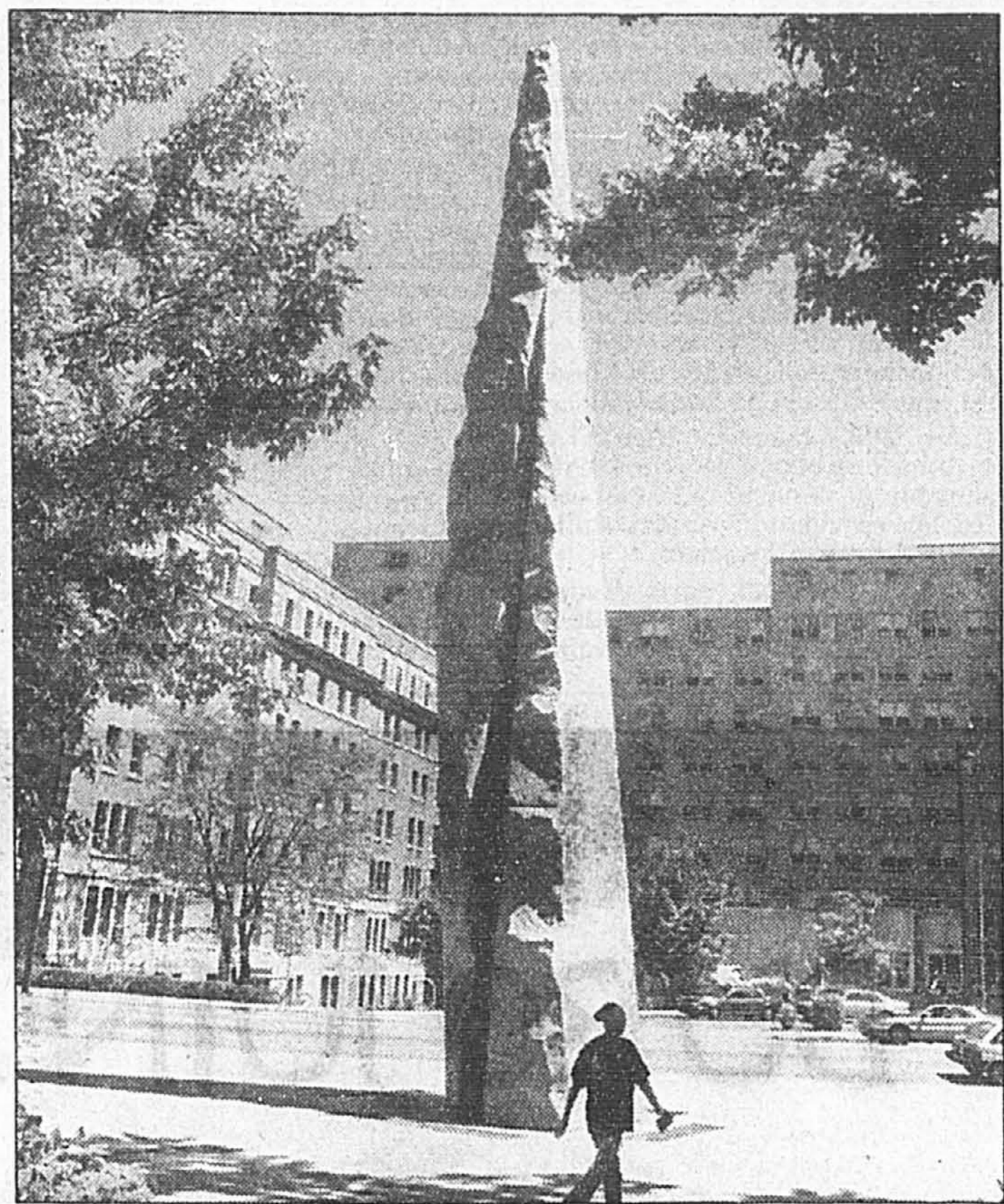


PHOTO PIERRE McCANN, La Presse

L'obélisque-mémorial du peintre-sculpteur Olivier Debré que l'on peut admirer au parc La Fontaine à Montréal.

Le sculpteur Olivier Debré réclame de la France qu'elle accorde la double nationalité aux Canadiens francophones

BRIGITTE MORISSETTE
collaboration spéciale
MEXICO

Les échos du français retentissent à nouveau, la semaine dernière, entre les murs de marbre du célèbre Palais des beaux-arts de Mexico. La France et le Mexique célébraient le peintre-sculpteur Olivier Debré, déjà présent en Amérique grâce à son obélisque-mémorial au général de Gaulle, qui se dresse au parc La-Fontaine à Montréal.

En constatant qu'il y a parmi les invités des Québécois, l'artiste en oublie soudain cette superbe rétrospective de 50 ans de vie artistique. Sa vieille passion pour le Québec resurgit : « L'avenir de la francophonie, s'exclame-t-il, va se jouer et se joue au Québec. Et les Français n'en tiennent pas assez compte. La France devrait accorder au Québec la double nationalité. »

À l'heure où le Mexique entreprend de négocier un accord de libre-échange avec l'Union européenne, l'idée que la double nationalité puisse valoir un véritable *sésame* non seulement en France mais dans l'Europe des 15, voilà qui aiguise la curiosité ! L'article 2206 de l'ALENA reconnaît au français une authenticité égale à l'anglais et à l'espagnol, d'autre part.

« Je ne fais pas de politique, précise Olivier Debré, mais je suis convaincu que si le Québec ne devient pas indépendant, si le fran-

çais ne reste pas vivant en Amérique, il va disparaître en Europe aussi. Au lieu de nous soumettre à l'Allemagne, ce serait plus vivifiant de passer des accords avec le Québec, ajoute le peintre-sculpteur qui s'est gagné une place à l'orée du parc La Fontaine grâce à un concours de la Ville de Paris. Malheureusement, la réplique de l'obélisque d'Olivier Debré devant être installée à Paris — près de la porte Maillot — n'a pas vu le jour !

« Nous représentons, dit Debré, une force vivante à côté du monde anglo-saxon, espagnol, portugais... La civilisation occidentale se déplace vers les Amériques. Il faut espérer qu'un troisième référendum apporte une solution. Sinon, il faut demander au gouvernement français de convenir de la double nationalité pour les Canadiens d'origine francophone. »

En voyageant du Japon au Mexique en passant par le Brésil, Olivier Debré constate que chaque pays défend son identité. Au fait, aucun de nos grands musées ne s'est intéressé à la rétrospective Debré. À Québec et à Montréal, on se fait la guerre autour d'une petite phrase devenue historique et d'un obélisque qui ne cache, semble-t-il, la vue de personne ! Au Mexique, le mot Québec soulève soudain l'émotion d'un grand artiste convaincu, à l'instar du Général, que « la liberté demeure une conquête permanente de l'homme ».

Ces enfants victimes du « délire » des parents

La mort de bambins comme la petite Christina relève d'un comportement psychotique

CHRISTIANE DESJARDINS

Comment Michel Otis, 27 ans, et Isabelle Blain, 22 ans, deux personnes qui aimaient apparemment les enfants, pourraient-ils être soupçonnés d'avoir battu à répétition, et même jusqu'à ce que mort s'ensuive, la petite Christina, âgée de seulement trois ans ?

C'est la question que tout le monde se pose depuis que le rapport du pathologiste a révélé le triste état du petit cadavre, découvert dans un bois de Saint-Colomban, vendredi dernier. Des accusations seront portées dans cette affaire contre Michel Otis, un ami de la mère, Isabelle Blain, qui devrait également faire face à la justice.

Gilles Pelletier, psychiatre à l'hôpital Sainte-Justine, a accepté de nous tracer un portrait général qui peut produire une telle situation. Le psychiatre tient toutefois à souligner qu'il n'est pas spécialisé dans le domaine des enfants battus, et que l'on ne peut associer tel ou tel comportement à un couple sans l'avoir rencontré et évalué.

« Une foule de choses peuvent entrer en ligne de compte, et la dynamique peut être très complexe, explique le Dr Pelletier. Il peut s'agir de quelqu'un dont

l'équilibre mental est précaire, d'une personnalité psychotique, par exemple, qui se met à voir l'enfant comme un démon qu'il faut éliminer. Il peut aussi s'agir d'un profil un peu sadique, agressif, qui se défoule sur l'enfant, incapable de se défendre. »

Selon le Dr Pelletier, dans des cas de violence faite aux enfants, on rencontre aussi des gens qui mettent les petits au niveau des adultes. Leurs attentes sont incompatibles avec l'âge de l'enfant.

« Si l'enfant pleure, c'est de sa faute. S'il crie, c'est de sa faute. S'il se salit, c'est de sa faute. L'enfant devient un objet de persécution constante. »

Selon le Dr Pelletier, les hommes ont plus de problèmes au niveau des actes de violence. « Les statistiques le prouvent, et d'ailleurs, il y a beaucoup plus d'hommes que de femmes dans les prisons. Les mères ont plus tendance

à protéger leurs enfants, mais il peut y avoir accord tacite de la mère à l'égard des actes de violence de son conjoint. »

« On peut aussi assister à une « folie à deux ». Le délire de l'un, correspondant au délire de l'autre. On peut aussi parler de « problèmes de légitimité », l'homme peut se sentir menacé par les enfants, parce que, selon lui, la mère accorde trop d'attention aux petits. « Cette rivalité arrive souvent dans des milieux carencés ».

Comme le rappelle le Dr Pelletier, chaque cas est particulier, et il n'y a pas d'indice pour reconnaître un batteur d'enfants. Derrière une façade aimable, peut se trouver un être violent qui s'en prend aux enfants derrière les portes closes.

« On retrouve une constante, signale toutefois le Dr Pelletier, c'est que les batteurs d'enfants ont souvent été battus eux-mêmes dans leur enfance ».

Quant aux Otis/Blain, il est probable que des évaluations psychiatriques soient réclamées. Le couple doit comparaître aujourd'hui au palais de justice de Saint-Jérôme, pour répondre du meurtre de la petite Christina.



PHOTO ARMAND TROTTIER, La Presse

C'était vraiment pas le Pérou...

On attendait des milliers de personnes, mais la pluie diluvienne a eu raison de la traditionnelle fiesta péruvienne, hier, au parc Jeanne-Mance de Montréal. Seulement une centaine d'irréductibles ont bravé les trombes d'eau pour célébrer le 176^e anniversaire de l'indépendance du Pérou et pour tisser des liens avec les autres membres de cette communauté qui regroupe 20 000 personnes dans la métropole. Histoire de savourer quelques « anticuchos », aussi, une spécialité péruvienne dont se régalaient cette famille, réfugiée sous une scène extérieure désertée.



TOUTE BONNE CHOSE
A UNE FIN!

279\$*
LOCATION
Personnalisable
MAZDA
LOCATION par mois/24 mois
Incluant entretien sans frais†

OU

FINANCEMENT*
3,9%
Achat

Vous aimeriez que l'été dure toujours et que cette offre imbattable de votre concessionnaire Mazda sur la 626 LX 1997 dure aussi longtemps ?

Impossible ! C'est pour un temps limité seulement que nos prix de location et taux de financement sont à leur plus bas sur notre performante berline familiale. Sans oublier que la 626 LX est dotée d'une liste impressionnante d'équipements de série qui la rend encore plus irrésistible.

Alors, locataire ou propriétaire, à vous de choisir. Mais faites vite, voyez votre concessionnaire Mazda dès aujourd'hui, car cette offre risque de passer encore plus vite que l'été.

Les concessionnaires Mazda du Québec



Mazda 626 LX 1997

Le modèle illustré peut différer et est utilisé à titre indicatif seulement. *Modèles 626 LX 1997, modèle F4LS77A00 seulement. Pour la location : transport et préparation de 750 \$; comptant initial de 1 800 \$; premier mois et dépôt de 350 \$ exigés; 20 000 km par an; frais de Re le km additionnel; immatriculation, assurances et taxes en sus. Pour l'achat : ce taux d'intérêt s'applique pour un terme allant jusqu'à 48 mois à tous les modèles neufs 626 1997. Sur approbation de crédit de Credit Mazda Canada Inc. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre offre. Des conditions s'appliquent. Voir les concessionnaires participants pour les détails. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. †Certains restrictions s'appliquent à l'offre d'entretien.



Une habitante du village de Plan de Cuques, près de Marseille, a éclaté en sanglots en constatant que sa maison avait été partiellement détruite par les feux de forêt.

Les flammes maîtrisées autour de Marseille

Agence France-Presse
MARSEILLE

Les incendies qui ont ravagé plus de 3500 hectares de pinède et de garrigue depuis vendredi, au nord et à l'est de Marseille, la métropole de près d'un million d'habitants du sud de la France, étaient pratiquement maîtrisés hier soir, selon les autorités locales.

« La situation est très largement maîtrisée », a annoncé le préfet de la région, Jean-Paul Proust. « Il n'existe plus que quelques foyers dans des zones particulièrement escarpées », a-t-il déclaré lors d'une conférence de presse à Allauch, une des communes du nord-est de Marseille dont un lotissement avait été évacué samedi.

M. Proust s'est « félicité qu'après deux journées difficiles, on n'ait

compté aucune victime » — même si « quelques sapeurs pompiers ont été légèrement blessés » — et que « les maisons endommagées se comptent sur les doigts d'une main ».

Le colonel Philippe Nardin, coordonnateur des opérations de lutte contre l'incendie, a cependant souligné que « le feu ne pourra pas être considéré comme éteint avant six ou sept jours, en espérant que le mistral (vent violent du nord débouchant de la vallée du Rhône) ne se manifeste pas à nouveau ».

Les 2000 hommes affectés aux secours ont bénéficié d'une baisse sensible de ce vent, qui avait attiré les foyers avec des pointes allant jusqu'à 140 km/h samedi.

Le feu principal, parti vendredi midi d'une décharge municipale du nord de Marseille, s'était rapide-

ment déplacé vers l'est, mais il devait être éteint avant de parvenir à Aubagne, commune située à une dizaine de kilomètres à l'est de la deuxième ville de France, selon les pompiers.

Le seul foyer encore « virulent », combattu au sol ainsi que par des avions Canadair et des hélicoptères bombardiers d'eau, se situait dimanche entre le massif de l'Étoile, qui domine Marseille, et la banlieue nord de la ville, dans un terrain particulièrement accidenté et difficile d'accès.

Sur un second front, dans le massif du Garlaban, à une dizaine de km plus à l'est, les flammes ont été contenues par un barrage anti-feu mis en place dans un valloir. Les centaines d'habitants évacués à titre préventif avaient tous pu regagner hier leur domicile.

Les digues menacent de céder en Allemagne

Agence France-Presse
POTSDAM, Allemagne

Autorités et secouristes allemands voyaient avec appréhension hier le niveau de l'Oder continuer de monter à Francfort-sur-l'Oder après la rupture du barrage sur un lac en amont de la ville, alors que les digues faiblissent sous la poussée de la crue.

L'Oder a atteint dans l'après-midi le niveau record de 6,57 mètres au-dessus de l'étiage à Francfort, soit une montée de presque 50 centimètres en 12 heures.

Le fleuve gonfle car un barrage a lâché pendant la nuit sur le lac de Brieskow et l'eau s'engouffre dans la brèche pour se déverser dans l'Oder. L'ouvrage a cédé en deux points sur un total de cent mètres, a

précisé le ministère de l'Intérieur du Brandebourg, revenant sur une première évaluation d'une brèche d'un kilomètre de long.

En Pologne, l'évacuation complète de la ville frontalière de Slubice, qui fait face à Francfort-sur-l'Oder, a été ordonnée par les autorités. Slubice se trouve dans une dépression par rapport au niveau de l'Oder et si celui-ci rompait les digues, la ville de 17 000 habitants se trouverait immédiatement inondée par une vague de cinq mètres de hauteur.

Les ministres de l'Intérieur allemand Manfred Kanther et polonais Leszek Miller se sont rencontrés hier à Slubice pour faire le point.

La Roumanie a son tour été touchée par des inondations à la

suite de pluies diluviennes dans l'ouest du pays. La ville de Resita (100 000 habitants) est privée d'eau potable depuis samedi et sur plusieurs rues le niveau de l'eau a atteint un mètre.

En Allemagne, la digue a été renhaussée à Francfort mais la ville envisageait d'évacuer un millier d'habitants riverains du fleuve.

En Pologne, où la deuxième crue des fleuves et des rivières s'est révélée moins dangereuse que prévu, le préfet d'Opole, l'une des villes les plus touchées par les inondations, a annoncé joer qu'il allait porter plainte en justice contre l'Institut de météorologie qui « n'a pas mis en place à temps un système de surveillance des cours d'eau et d'avoir communiqué avec retard ses avertissements ».



Des résidents du village allemand de Briewskow-Finkenheerd s'affairaient hier à renforcer les digues protégeant leurs maisons des fureurs de l'Oder.

DU 30 JUIN AU 1^{ER} AOÛT

ÇA VA CHAUFFER

249\$
/MOIS**
LOCATION 36 MOIS



SUNFIRE 4 PORTES

249\$
/MOIS**
LOCATION 36 MOIS



SUNFIRE GTX

239\$
/MOIS**
LOCATION 36 MOIS



PICK-UP SIERRA
SL SPÉCIAL

339\$
/MOIS**
LOCATION 36 MOIS



TRANS SPORT

189\$
/MOIS**
LOCATION 36 MOIS



FIREFLY 3 PORTES

339\$
/MOIS**
LOCATION 36 MOIS



JIMMY SLS
4 PORTES, 4 X 4

NOTRE VEDETTE ESTIVALE

3,9%***



GRAND AM SE
4 PORTES

319\$
/MOIS**
LOCATION 36 MOIS
OU 19 997\$*



SAFARI
PASSAGER

0\$ COMPTANT

SUR LA PLUPART DE NOS VÉHICULES.



L'ASSOCIATION MARKETING DES CONCESSIONNAIRES PONTIAC BUICK GMC DU QUÉBEC
OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE. RÉSERVÉS AUX PARTICULIERS. S'APPLIQUANT AUX VÉHICULES DE BASSE GÉOMÉTRIE EN STOCK. PHOTO À TITRE INDICATIVE SEULEMENT. PRÉPARATION INCLUSE.
TRANSPORT (GAS 5) ET TAXES EN SUS. **PAYEMENTS MENSUELS BASÉS SUR UN TAUX DE 36 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. PRIÈRE DE MONTRE LA PRÉMIÈRE ÉVENTUALITÉ. ***TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROBATION DU CRÉDIT. L'INDICÉ ANNUAL ET LA GARANTIE GM TOTAL™ SONT OFFERTS SUR TOUS
LES VÉHICULES NEUFS GM 1997 POUR UNE DURÉE DE 3 ANS OU 60 000 KM SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. **TAUX AUX DIPLOMÉS 20-30 ANS ET ACCORDÉ SELON LES CRITÈRES
FINANCIERS. **TAUX DE 3,9% APPLICABLE SUR DES TERMES DE 48 MOIS SUR LA PRÉ-APPROB

Festival Juste pour rire

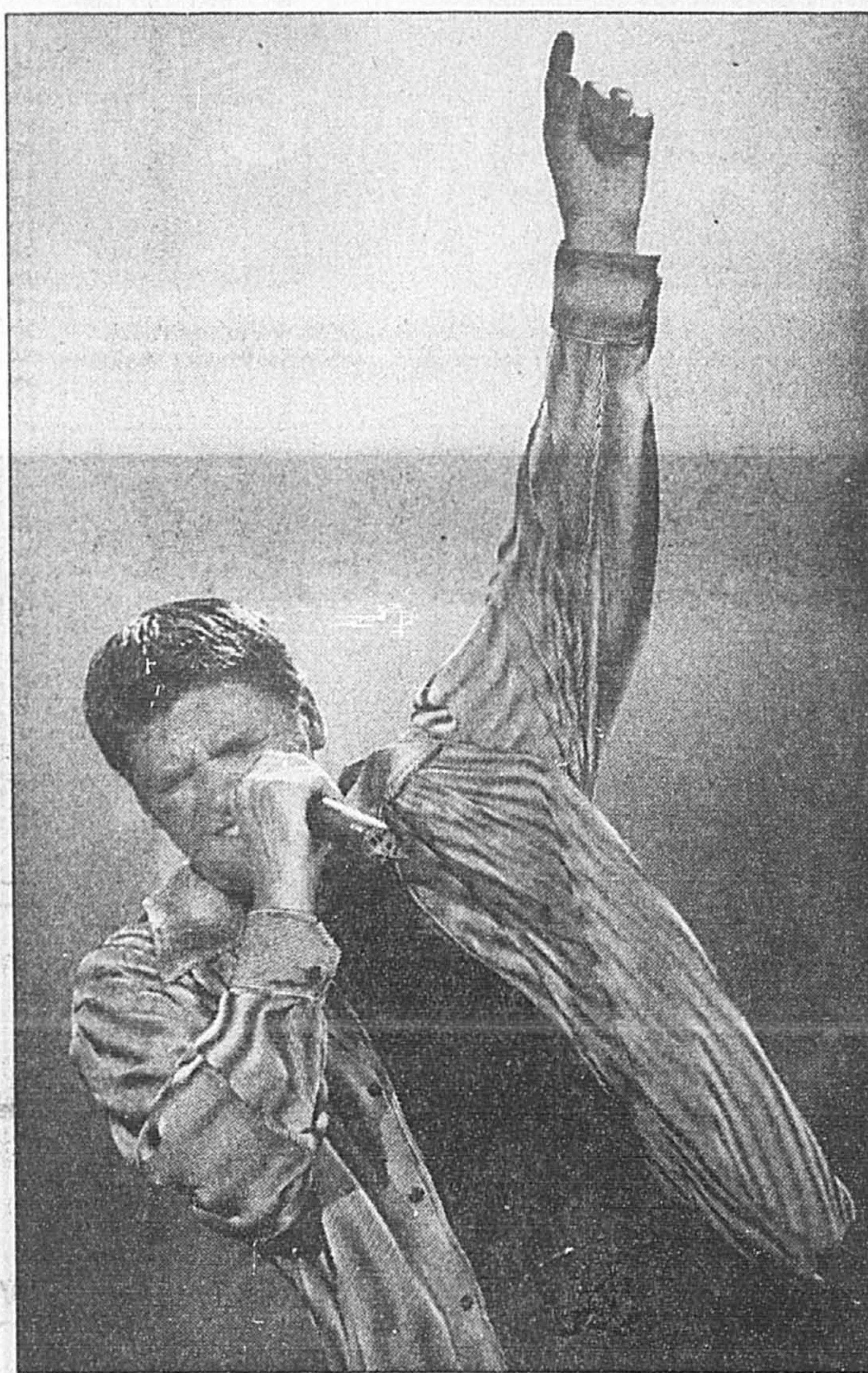


PHOTO ARMAND TROTTIER, La Presse

À l'an prochain !

Le rideau est tombé hier soir sur le 15e Festival Juste pour rire. Même si le programme de la journée a été quelque peu modifié en raison de la pluie, le spectacle de clôture a vu défiler une trentaine d'artistes — invités en personne ou virtuellement — grâce aux imitations de Marc Dupré.

Juste pour fuir... la pluie !

SONIA SARFATI

Les météorologues auraient eu honte s'ils avaient entendu ce qui s'est dit à leur sujet hier après-midi sur l'emplacement extérieur d'un 15e Festival Juste pour rire... qui s'est terminé sur une note humide !

Mais en fait, bien qu'ils n'aient rien entendu, les M. et Mme Météo concernés devraient avoir honte quand même : on annonçait partout une journée nuageuse avec des percées de soleil et un mince 30 % de probabilité de précipitations.

Or, à midi et demi exactement, les écluses des cioux se sont ouvertes sur les centaines d'enfants venus sur l'île Danone, dans le Vieux-Port, pour participer au grand pique-nique des p'tits comiques.

Une honte !

Dans les gradins de la scène Danone, où un public impatient attendait la prestation des Zigotos, on a rangé les boîtes à lunch ; on a sorti les parapluies, les imperméables, les journaux, les couvertures — enfin, tout ce qui pouvait protéger (ou faire semblant de...). Puis, c'a été la débandade en direction de la scène Bell. Couverte, celle-là.

Cela, sous le visage défilé de Luce Rozon. Elle était aussi déçue qu'impuissante devant le déluge, celle qui a imaginé ce paradis pour enfants (et pour parents !) que fut cette année l'île Danone : « son » festival avait en effet jusque là obtenu la note parfaite qu'il méritait... et mérite encore !

« Je voulais mettre en place un lieu qui soit autant pour les enfants que pour leurs parents », explique cette mère de trois garçons. Qui a donc, par les années passées, vécue « l'expérience » du parc de l'île Danone, dans lequel les p'tits comiques passaient des heures (de plaisir) sous le regard des papas-mamans qui s'ennuyaient à mourir.



PHOTO ARMAND TROTTIER, La Presse

Hier midi, les écluses des cioux se sont ouvertes sur les centaines d'enfants venus sur l'île Danone.

D'où la conception de l'environnement paradisiaque auquel ont eu droit cette année les familles venues au Vieux-Port — pas juste pour rire, mais aussi pour s'amuser.

Que l'on songe à la troupe Animacirque et à ses initiations au trapèze, à la trampoline, à la jonglerie. À Monsieur Turlutu qui invitait petits et grands à former une fanfare. Au champ de fruits avec ses planchers sautants, ses plafonds

inégaux, ses murs asymétriques et ses tunnels. Etc.

« Dans les mois qui viennent, je voudrais rechercher les jeux typiques des différents pays afin de les présenter durant le prochain festival », conclut Luce Rozon.

Déjà, des projets. Histoire d'oublier qu'à l'extérieur de la « tente-loge » sous laquelle elle était interviewée hier, il pleuvait de ces cordes avec lesquelles on ne danse pas !

Rufus Wainwright chez DreamWorks : travail rêvé...

SONIA SARFATI

On peut aller loin sur les ailes d'Une Colombe. On sait que Céline Dion vole au septième ciel depuis qu'elle a interprété cette chanson devant le pape. On le sait moins, mais Rufus Wainwright pourrait bientôt faire de même — lui qui, pour son premier passage sur une scène, a chanté cette pièce... à l'attention des religieuses de son école primaire !

Ainsi plaisante le fils de Kate McGarrigle et de Loudon Wainwright III, rejoint à Los Angeles quelques jours avant qu'il ne s'envole (sur les ailes d'une quelconque compagnie aérienne) pour Montréal, où il sera en spectacle jeudi au Cabaret du Musée Juste pour rire.

Premier artiste de la relève à avoir signé un contrat avec le puissant label californien DreamWorks (propriété du cinéaste Steven Spielberg, du producteur David Geffen et de Jeffrey Katzenberg, l'ancien président de l'empire Disney), Rufus Wainwright est en train de mettre la dernière main à un disque qui sera son premier.

« Nous voulions au départ le sortir en octobre, mais ce sera finalement pour janvier. DreamWorks a les moyens de faire la promotion de ses produits, et mon « patron » veut préparer une grosse campagne avant le lancement de l'album », explique l'auteur-compositeur-interprète qui vient d'avoir 24 ans.

Celui que le jeune Montréalais appelle son « patron », c'est Lenny Waronker — l'un des présidents de DreamWorks, l'ancien dépitteur en chef de Warner. Et ce que Lenny Waronker appelle une « grosse campagne de promotion », c'est quelque chose comme « louer un appartement à Paris et un autre à Londres, pour y passer une bonne semaine et y donner des spectacles avant la sortie du disque », explique Rufus Wainwright. Qui (on s'en doute !) a trouvé l'idée bien bonne.

Visiblement heureux, l'artiste raconte son travail dans un studio de Los Angeles. Élabore sur la manière dont le projet initial a évolué.

Ainsi, le contrat avec DreamWorks a été signé en décembre 1995 et il était alors question d'un album dénudé, à l'image des spectacles que donne le jeune homme. « Maintenant, c'est vraiment quelque chose d'énorme... en tout cas, pour moi ! » pousse-

t-il.

La production du disque coûtera entre 300 000 et 500 000 \$ US. Ce qui explique pourquoi, pendant un temps, Rufus Wainwright a été inquiet. Et si ça ne marchait pas ? Il aura fallu Lenny Waronker pour le rassurer : chez DreamWorks, on est prêt à mettre temps et argent sur un artiste auquel on croit. Et on ne s'attend pas à décrocher la lune avant le troisième disque.

Rassuré, Rufus vit, depuis, une... lune de miel. Il prend le temps d'améliorer, de peaufiner ses pièces — tant dans les notes que dans les mots — pour « entraîner les gens dans mon rêve ». Et pour les y retenir. « Je suis un écrivain de chansons, un peu à la manière de Claude Léveillée ou de Richard Desjardins, quand il se produit seul au piano », dit-il.

Au piano ou à la guitare, Rufus Wainwright crée des chansons très visuelles : « Comme des petits films, avec des couleurs et des mouvements. » Des petits films qui, sur des airs mêlant différentes influences (il aime le jazz, adore la musique classique, écoute de la chanson populaire, apprécie la musique contemporaine...), parlent d'amour, d'amitié. Et de la famille.

Importante, la famille, pour cet artiste — qui se retrouve davantage dans l'oeuvre de sa mère que dans celle de son père. Mais là-bas, à L.A., il assume les deux noms, tant celui de Kate McGarrigle que celui de Loudon Wainwright III.

Et pour cause : « Ici, on rencontre beaucoup d'enfants de grandes vedettes et pour eux, c'est difficile : on sait immédiatement qui sont leurs parents et on les juge en fonction de ça, explique-t-il. Mon père et ma mère, par contre, sont respectés de tous... sans jamais avoir été des superstars. Il y a donc de la place pour moi. »

Cette place, il a bien l'intention de l'occuper. Il veut être partout. À Hollywood (n'a-t-il pas composé deux chansons, dont une en français, pour une « petite » production hollywoodienne, *The Myth of Fingerprints*, mettant en vedette Winona Ryder et Roy Scheider ?), à Paris, à Londres.

De même, bien sûr, qu'à Montréal. Il lui tarde d'ailleurs de monter sur la scène du Cabaret du Musée Juste pour rire. Devant ses amis et sa famille, à qui il réserve des surprises — pas un colombe, quand même ?



Au piano ou à la guitare, Rufus Wainwright crée des chansons très visuelles.

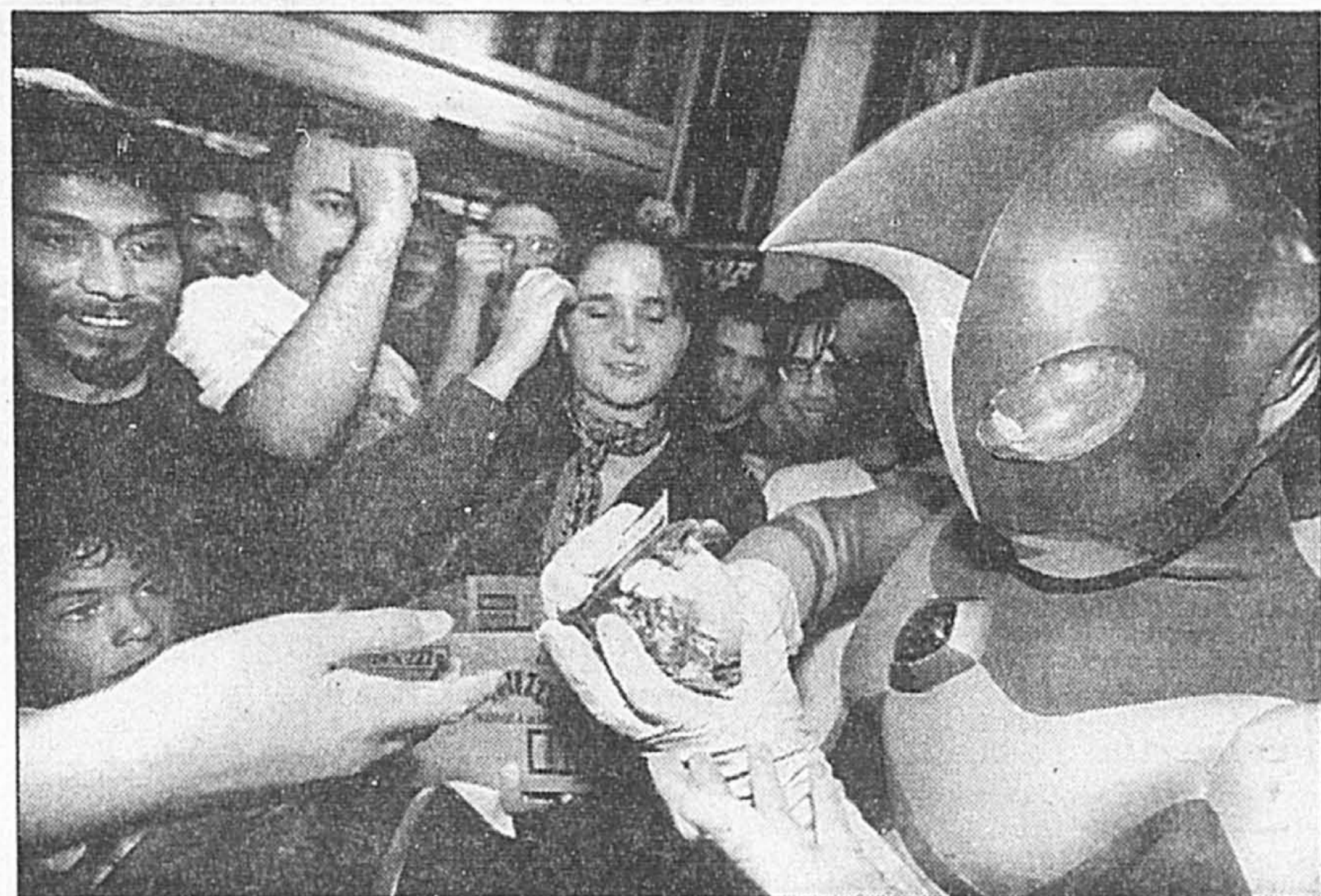


PHOTO BERNARD BRAULT, La Presse

Ultraman Zearth a fait la joie des enfants, hier au cinéma Impérial, entre deux séances des aventures du super-héros nippon, dont le nom est tiré d'une marque d'essence.

Ultraman Zearth fait courir les foules

MATHIEU PERREAULT

collaboration spéciale

Ils étaient 300 ou 400, hier après-midi, à guetter la venue d'Ultraman Zearth, le dernier rejeton de la famille de super-héros. Faire la queue sous la pluie battante devant le cinéma Impérial, rue Bleury, avait pourtant de quoi décourager les amateurs les plus acharnés d'un super-héros... dont le nom est tiré d'une marque d'essence.

C'est que Zearth est une gasoline « écologique » d'Idemitsu, une raffinerie qui dessert 9000 des 60 000 stations-service japonaises. Zearth a décidé d'éliminer de ses carburants le benzène, associé au cancer. L'ennemi d'Ultraman Zearth s'appelle donc Benzène et le point faible du super-héros est son horreur de la saleté...

« Ce n'est pas la première fois qu'une entreprise est associée à Ultraman », remarque André Dubois, le responsable de la section « animations japonaises » du festival Fant-Asia. « Ultra-7, qui tirait son énergie du soleil plutôt que de piles, avait parmi ses commanditaires un fabricant de cellules photosensibles. »

Le producteur d'Ultraman Zearth, Takahito Iida, s'occupe d'ailleurs du compte d'Idemitsu auprès de la compagnie de publicité Dentsu, à Tokyo. Le réalisateur, Shinya Nakashima, avait jusqu'à maintenant fait sa marque comme réalisateur de clips publicitaires, explique Takahito Iida, qui était à l'Impérial hier pour présenter la pro-

duction. « Je ne crois pas que les spectateurs voient ça comme un excès de mercantilisme », estime-t-il. Pourquoi pas un Petro Ultraman ?

Les fans, petits et grands, ont été comblés : un acteur revêtant la combinaison rouge et argent a serré des mains et pris des enfants dans ses bras, entre les projections des deux films de la série. Les inconditionnels du genre créé voilà 31 ans au Japon ont pu toucher au costume du super-héros, et même goûter à une version en japonais, sans sous-titre, des aventures d'Ultraman Zearth !

L'affluence d'hier n'avait rien d'exceptionnel pour le festival, dont les séances attirent 40 % plus de spectateurs que l'an dernier, selon les organisateurs. Le premier festival Fant-Asia avait vu plus de 55 000 spectateurs envahir l'Impérial pour quatre semaines de mélos violents de Hong Kong et de dessins animés japonais.

Samedi, on se croyait revenus aux beaux jours de l'Impérial, quand les épisodes de *Star Wars* y étaient présentés en primeur. En fin d'après-midi, la file d'attente tournait le coin de la rue Sainte-Catherine, pour s'y terminer 100 mètres plus loin. Plusieurs séances ont affiché complet, dont *Spawn*, vendredi et hier. « Si c'était pas de mon employeur, je coucherais ici », confiait samedi à son voisin un spectateur enthousiaste, qui n'osait même pas quitter son siège pour aller à la salle de toilettes...

George Lucas choisit un palais italien pour le quatrième épisode de La Guerre des étoiles

Associated Press
CASERTA, Italie

Aux décors futuristes, George Lucas préfère les lignes classiques. Le père de *La Guerre des étoiles* a choisi le palais royal de Caserta, le « Versailles napolitain » dans le sud de l'Italie pour servir de cadre à la scène d'ouverture du quatrième épisode de la fresque mythique.

Le réalisateur s'est rendu à Caserta, à une trentaine de kilomètres de Naples, pour y choisir ce palais du XVIII^e siècle, construit par Charles III, pour son prochain

film.

Le palais est connu pour son somptueux escalier à l'entrée, ses quatre cours, ses décorations de marbre, les statues et les fontaines de ses jardins. « C'est le paradis », a confié George Lucas à la RAI, la télévision publique italienne.

Ce quatrième épisode de *La Guerre des étoiles* doit revenir aux sources de l'histoire pour raconter l'enfance du chevalier du Jedi, Anakin Skywalker, le père Luke Skywalker, avant que celui-ci ne passe du côté des forces de l'ombre pour devenir Dark Vader.

L'art contemporain dans le climatiseur en France

RENÉ VIAU
collaboration spéciale, PARIS

La scène artistique française est en crise. Tandis que le marché de l'art est déprimé et que l'aide institutionnelle est questionnée, les déclarations fracassantes de quelques intellectuels contre l'art contemporain alimentent une polémique dont l'intensité et l'ampleur surprennent.

Les premiers coups de boulets furent tirés en mai 1996 par ce philosophe et guru de l'intelligentsia française et américaine des années 70-80 qu'est Jean Baudrillard. S'élevant dans *Libération* contre « Le complot de l'art contemporain », ce dernier dénonçait « la nullité, l'insignifiance, le non sens » d'une expression qui dans sa volonté « de faire main basse sur la réalité » en arrive à ce point limite « où le rien affleure dans les signes ».

À partir de là, la croisade de Jean Clair, directeur du Musée Picasso, afin de sauver la peinture de son déclin trouva un écho inattendu. Jean Clair, on s'en souvient, a organisé pour le Musée des beaux-arts de Montréal deux de ses récentes grandes expositions estivales: *Les années 20* et *L'Âge des métropoles* (1991) et *Paradis perdus* l'Europe symboliste (1995).

En janvier dernier dans le *Figaro*, en tandem avec l'académicien Marc Fumaroli, Jean Clair prônait une vision de l'art où les techniques traditionnelles et le métier auront de nouveau droit de cité. « Les artistes contemporains sont daltoniens », lance-t-il. En plus simplistes, de telles positions avaient déjà été endossées par la revue *Esprit* en 1991 et 1992.

Relayée par *Télérama* et l'Événement du Jeudi, « l'offensive contre l'art contemporain » aurait très

bien pu cependant en rester là. Cependant, un article de Philippe Dagen dans les pages du *Monde* mis de l'huile sur le feu en révélant que Jean Clair avait accordé une entrevue et que Marc Fumaroli, Jean Baudrillard et Jean-Philippe Domecq de la revue *Esprit* avaient publié des textes dans la revue *Krisis*. Cette publication d'extrême-droite pour son numéro de novembre 1996 chargeait avec toute ces signatures « la nullité de l'art contemporain français ».

Un complot ?

On peut certes s'insurger contre « la haine de la peinture » et critiquer l'action de certaines institutions. Mais pourquoi le faire dans une revue comme *Krisis*. Le directeur de *Krisis*, Alain de Benoist, a édité notamment un livre sur Wilhelm Petersen, peintre des mythes germaniques et dessinateur de guerre pour les SS nazis. Il aurait par ailleurs contribué à diffuser des thèses niant l'existence des chambres à gaz.

Pour se disculper, Jean Clair a avancé aussitôt les noms de ceux qui avant lui avaient accepté d'y écrire: Régis Debray, Lévi-Strauss, Michel Serres. « Cet entretien, rétorquera Jean Clair en admettant son imprudence, a été enregistré au moment où, en 1995, j'étais directeur de la Biennale de Venise. C'est à ce titre que j'ai cru non pas me dérober, mais prendre la peine d'affirmer mon opinion sur l'art moderne face aux positions que je ne partage pas de la nouvelle droite. »

Et dans son dernier livre portant sur l'art et les années 30 et intitulé *Malinconia*, Jean Clair constate que la réponse des artistes en France face aux crimes et aux épouvantes du temps a été somme toute assez faible.

Si Jean Clair se réclame manifestement de la gauche, il est cependant troublant de constater à quel point, comme le soulignait le critique Nicolas Bourriaud dans *Les Inruptibles*, « les divergences ne sautent pas aux yeux » entre les propos de ces intellectuels et la doctrine esthétique du Front National. Selon Jean-Marie Le Pen, l'art contemporain serait « une farce sinistre » participant « à un complot qui vise à réduire l'individu à un robot manipulable, coupé du beau, du vrai, du bon ».

Plus qu'une querelle des anciens et des modernes, ces mises en cause continuent depuis à faire couler beaucoup d'encre. En dénonçant le « complot » de l'art contemporain, ses détracteurs s'en prenaient aussi aux principaux réseaux qui en font la promotion dont l'État, traditionnellement omniscient en France.

Intitulé *L'Art contemporain: ordres et désordres*, un colloque a tenté de faire le point. Comme la plupart des revues d'art contemporain, la revue *Art Press* consacre depuis beaucoup de ses pages à ces attaques.

Gommant la diversité des approches possibles, la polémique n'en finit plus de rebondir. Et il n'existe évidemment pas de conclusion à un débat aussi manichéen qui diabolise et rejette en bloc ce qui constitue en réalité une multitude d'expressions, d'artistes et de courants.

À partir de certains dysfonctionnements d'un milieu qualifié par le philosophe Jean Baudrillard de « très narcissique, autoréférentiel... et se prévalant d'un statut impérial », et loin de tous diktats intégristes, cette querelle sans nuance, espère-t-on, pourra au moins provoquer une réflexion positive sur de nouveaux liens à créer entre les artistes, le public et l'État.

LES CINÉMAS

FAMOUS PLAYERS

4.99 EN MATINÉE REP. AVANT 18h00
Lundi au vendredi (sauf jours fériés) • 4.99 La Fièvre du Mardi

Aussi le mercredi à 4,99\$ aux ANGRIGNON, LAVAL, VERSAILLES et F.P.8 GREENFIELD PARK

HORAIRES DU 27 au 31 JUILLET INFO-FILM: 866-0111

PARISIEN 480, rue Ste-Catherine O. 866-3856 UN ETE A LA GOULETTE (G) 1:10-3:40-7:05-9:25 HERCULES V.F. (G) 1:15-3:55-6:30-9:00 DOUBLEIDENTITE (13+) 1:05-2:00-4:00-5:00-7:00-8:00-9:45 RIEN A PERDRE (13+) 1:00-3:00-7:10-9:20 TROP TARD (Sous-titre français) (13+) 1:30-4:30-7:30-10:00 GEORGES DE LA JUNGLE (G) 1:45-4:15-7:15-9:30	F.P.8-POINTE CLAIRE 5000, boul. Taschereau 697-8095 FACE/OFF (13+) 12:45-3:00-4:00-7:15-8:00-10:15 WILD AMERICA (G) 1:10 HERCULES (G) 1:15-3:45-6:45 BATMAN & ROBIN (G) 9:55 GEORGES DE LA JUNGLE (G) 12:00-2:15-4:45-7:10-9:40 NOTHING TO LOSE (13+) 12:15-2:30-5:00-7:20-9:50 CONTACT (G) 12:30-1:00-3:30-4:10-7:00-7:30-10:00-10:30 GOOD BURGER (G) 12:50-3:00-5:10-7:25-9:30
CENTRE EATON 705, Ste-Catherine O (5e étage) 985-5730 GEORGES DE LA JUNGLE (G) 12:15-2:30-5:45-7:00-9:20 CONTACT (G) 12:30-3:06-4:59-9:40 FACE/OFF (13+) 12:20-1:00-3:20-4:00-6:30-7:10-9:30-10:00 MER 12:20-1:00-3:20-4:00-6:30-7:10-9:30 BATMAN & ROBIN (G) 12:40-3:45-7:20-10:05 Jeu 12:40-3:45-10:05 GOOD BURGER (G) 12:50-3:00-5:10-7:20-9:30	F.P.8-GREENFIELD PK 5000, boul. Taschereau 672-2229 DOUBLEIDENTITE (13+) 12:50-3:00-5:10-7:25-9:30 GEORGES DE LA JUNGLE (G) 12:00-2:15-4:45-7:10-9:40 GOOD BURGER (G) 12:55-3:05-5:15-7:25-9:30 FACE/OFF (13+) 12:10-3:00-7:10-9:20 HERCULES V.F. (G) 12:20-2:30-4:45-6:50-9:00 GEORGES DE LA JUNGLE (G) 12:30-2:45-5:00-7:20-9:25 CONTACT (G) 1:00-4:00-7:00-9:55 NOTHING TO LOSE (13+) 12:40-3:00-5:20-7:30-9:40
LOEWS 954, rue Ste-Catherine O. 861-7437 NOTHING TO LOSE (13+) 12:30-2:50-5:15-7:30-9:40-10:00 FACE/OFF (13+) 2:00-5:00-8:00 COUCHE-TARD mar 11:20 CONTACT (G) 1:15-4:40-8:10 COUCHE-TARD mar 11:20 HERCULES (G) 1:45-4:15-7:15-9:20 COUCHE-TARD mar 11:30 lun/jeu 1:45-4:15-9:20 CON AIR (16+) 1:30-4:10-7:00-9:30 COUCHE-TARD mar 11:50 mer 1:30-4:10-9:30	CENTRE LAVAL 1500, boul. Le Corbusier 688-7776 CONTACT (G) 12:30-1:15-3:45-4:30-7:00-8:00-10:05 GEORGES DE LA JUNGLE (G) 12:25-3:40-4:55-7:25-9:50 HERCULES (G) 12:45-2:45-4:55-6:55 BATMAN & ROBIN (G) 9:25 GEORGES DE LA JUNGLE (G) 12:15-2:15-4:30-7:10-9:30 FACE/OFF (13+) 12:45-1:20-4:00-2:07-15:50-10:10 DOUBLEIDENTITE (13+) 1:05-4:15-7:20-10:15 NOTHING TO LOSE (13+) 12:20-2:25-4:35-6:50-9:40 RIEN A PERDRE (13+) 12:35-2:50-5:00-7:30-9:45 HERCULES V.F. (G) 12:45-2:40-4:50-7:05-9:10 GOOD BURGER (G) 12:55-3:55-6:45-9:15
PALACE 6 698, rue Ste-Catherine O. 866-6991 TOUS LES JOURS - TOUS LES FILMS 2,50\$ ADDED TO LOVE (G) 12:25-2:40-5:10-7:30-9:45 GROSSE POINTE BLANK (13+) 12:15-2:30-4:50-7:10-9:30 AUSTIN POWERS: MAN OF MYSTERY (G) 12:45-3:00-5:00-7:00-9:10 LIAR LIAR (G) 1:15-3:15-5:15-7:20-9:40 THE SAINT (G) 1:00-3:45-6:40-9:20 BREAKDOWN (13+) 12:35-2:50-5:30-7:40-9:50	ANGRIGNON 7077, boul. Newman 366-2463 GOOD BURGER (G) 12:05-2:05-4:25-6:45-9:30 CONTACT (G) 12:10-3:30-7:05-10:15-10:00 HERCULES (G) 12:15-2:30-4:40-6:50-9:15 BATMAN & ROBIN (G) 1:30-4:25 HERCULES V.F. (G) 12:45-3:00-5:10-7:30-9:35 RIEN A PERDRE (13+) 1:30-3:50-7:00-9:40 GEORGES DE LA JUNGLE (G) 12:00-2:15-4:30-6:45-9:25 FACE/OFF (13+) 12:50-4:00-7:20-10:10 NOTHING TO LOSE (13+) 12:00-2:10-4:30-7:25-9:50 GEORGES DE LA JUNGLE (G) 12:30-2:45-5:00-7:25-9:45
DORVAL 250, ave. Dorval 631-8586 ENTREE GENERALE 6,00\$ - MATINEES 4,25\$ MARDI & MERCREDI 4,25\$ ENFANTS & AGE D'OR 4,25\$ AIR FORCE ONE (13+) 1:00-3:45-7:30-10:10 GEORGE OF THE JUNGLE (G) 12:30-2:30-4:30-7:10-9:30 CONTACT (G) 12:45-4:00-7:00-10:00 MEN IN BLACK (G) 12:35-2:55-5:00-7:20-9:45	VERSAILLES Place Versailles 353-7880 GEORGES DE LA JUNGLE (G) 12:45-3:00-5:20-7:25-9:30 AIR FORCE ONE (13+) 1:00-4:00-7:10-9:50 MEN IN BLACK (G) 12:25-3:10-6:30 DOUBLEIDENTITE (13+) 3:50-6:50-9:40 RIEN A PERDRE (13+) 12:15-2:30-4:45-7:00-9:20 CONTACT (G) 12:30-3:30-6:45-9:45 HERCULES V.F. (G) 1:40-4:10-6:30

SON DIGITAL

GUIDE HORAIRES CINÉPLEX ODEON

Lundi au Vendredi • MATINEES A \$5.00 • MATINEES A \$6.50
toutes représentations avant 18h00 dans certains cinémas

pour informations, appelez 849-7222 de Midi à 21h00

ATWATER PV 100, rue St-Denis 955-4246 OPERATION CONDO (v.o. anglaise) 1:00-4:00-7:00-9:30 1:30-3:30-5:30-7:30-9:30 SPAWN (v.o. anglaise) (Jeu): 8:00-10:00 MEN IN BLACK (v.o. anglaise) 1:30-3:30-5:30-7:30-9:30 LOST WORLD: JURASSIC PARK (TH) (v.o. anglaise) (13 ans) / 6:50-9:25 A SIMPLE WISH (v.o. anglaise) (G) 1:35-4:10	CHATEAUGUAY ENCORE 180, boul. D'Anjou, Chateauguay - 849-FILM CONTACT (v. française) (G) 1:00-3:30-4:40-9:30 AIR FORCE ONE (v.o. anglaise) (13 ans) 1:10-3:40-7:10-9:30 Laissez-passer refusés GEORGES DE LA JUNGLE (v. française) (G) 1:20-3:50-5:20-7:20-9:20 AIR FORCE ONE (v. française) (13 ans) 1:00-3:30-7:00-9:25 Laissez-passer refusés MEN IN BLACK (v.o. anglaise) 1:35-3:55-7:35-9:35	LE FAUBOURG AIR FORCE ONE (v.o. anglaise), (13 ans) / A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS: 1:00-1:30-4:00-4:45-6:45-7:20-9:25-9:50 Laissez-passer refusés LE MARIAGE DE MON MEILLEUR AMI (v.o. anglaise) (G) 1:45-4:30-7:10-9:35 Laissez-passer refusés LASALLE (PLACE) PV André Boix, Champlain et Bishop Power - 849-FILM MEN IN BLACK (v.o. anglaise) / A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS: 12:55-1:55-3:00-3:55-4:55-6:05-7:05-8:00-9:00-9:55 Laissez-passer refusés AIR FORCE ONE (v. française) (13 ans) / A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS: 1:25-1:50-4:05-4:45-6:50-7:15-9:15-9:40 Laissez-passer refusés HOMMES EN NOIR (v. française) 1:20-3:25-5:25-7:25-9:35 CONTACT (v. française) (G) 12:50-3:45-6:35-9:20 MY BEST FRIEND'S WEDDING (v.o. anglaise) / 1:00-3:05-5:05-7:10-9:10 OPERATION CONDO (v.o. anglaise) / 1:50-3:50-5:50-7:50-9:50 AIR FORCE ONE (v. française) (13 ans) / A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS: 1:15-1:40-4:00-4:20-6:55-7:30-9:45 Laissez-passer refusés CINÉ-PARC ODEON BOUCHERVILLE Transcanadienne (Sortie 95) 849-FILM CONTACT (v. française) (G) 2e film: BATMAN ET ROBIN (v. française) (13 ans) AIR FORCE ONE (v. française) (13 ans) 2e film: HOMMES EN NOIR (v. française) Laissez-passer refusés	CINÉ-PARCS CINÉ-PARC CHATEAUGUAY 849-FILM 3e film: METRO (v. française) (13 ans) Laissez-passer refusés GEORGES DE LA JUNGLE (v. française) (G) 2e film: DE JUNGLE EN JUNGLE (v. française) (13 ans) LE MARIAGE DE MON MEILLEUR AMI (v. française) 2e film: CINQUIÈME ÉLÉMENT (LE) (v. française) (13 ans) CINÉ-PARC LAVAL 849-FILM Route 15 (Sortie 14) GEORGES DE LA JUNGLE (v. française) (G) 2e film: METRO (v. française) (13 ans) DOUBLE IDENTITE (v. française) (13 ans) 2e film: PANNE FATALE (v. française) (13 ans) MONDE PERDU JURASSIC PARK (LE) (v. française) (13 ans) 2e film: BATMAN ET ROBIN (v. française) (13 ans) AIR FORCE ONE (v.o. anglaise) (13 ans) 2e film: METRO (v. française) (13 ans) Laissez-passer refusés CINÉ-PARC ODEON BOUCHERVILLE Transcanadienne (Sortie 95) 849-FILM CONTACT (v. française) (G) 2e film: BATMAN ET ROBIN (v. française) (13 ans) AIR FORCE ONE (v. française) (13 ans) 2e film: HOMMES EN NOIR (v. française) Laissez-passer refusés CINÉ-PARC ST-EUSTACHE Autoroute 15 - 640 Ouest (Sortie 14) 472-6666 AIR FORCE ONE (v. française) (13 ans) 2e film: LE MARIAGE DE MON MEILLEUR AMI (v. française) Laissez-passer refusés HOMMES EN NOIR (v. française) 2e film: CINQUIÈME ÉLÉMENT (LE) (v. française) (13 ans) RIEN A PERDRE (v. française) (13 ans) 2e film: METRO (v. française) (13 ans) CONTACT (v. française) (G) 2e film: BEAUTÉ SAUVAGE (v. française) (G) GEORGE OF THE JUNGLE (v.o. anglaise) (G) 2e film: JUNGLE 2 JUNGLE (v.o. anglaise) (G)
BERRI PV 1280, rue St-Denis - 288-2115 AIR FORCE ONE (v. française) (13 ans) 1:30-4:15-7:00-9:45 Laissez-passer refusés OPERATION CONDO (v. française) 12:45-3:00-5:10-7:30-9:45 CONTACT (v. française) (G) 12:30-3:30-6:30-9:30 HOMMES EN NOIR (v. française) 1:00-3:10-5:15-7:20-9:20 BATMAN ET ROBIN (v. française) (G) 7:05-9:40 Exc. 30 et 31 Juil.: 9:40 UN SIMPLE SOUHAIT (v. française) (G) 1:30-3:30 BOUCHERVILLE PV Autoroute 20, sortie Boul. Mortagne - 449-6404 AIR FORCE ONE (v. française) (13 ans) / A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS: 1:05-1:25-4:00-4:40-7:05-7:20-9:30-9:45 Laissez-passer refusés CONTACT (v. française) (G) 1:00-3:45-6:30-9:20 LE MARIAGE DE MON MEILLEUR AMI (v. française) 1:15-3:25-5:25-7:25-9:40 SIMPLE SOUHAIT (v. française) (G) 1:45-3:20-5:10-7:10-9:10 MONDE PERDU JURASSIC PARK (LE) (v. française) (13 ans) / 7:00-9:25 HOMMES EN NOIR (v. française) / A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS: 1:00-1:10-3:10-3:10-5:00-5:10-7:15-7:30-9:15-9:55 CINQUIÈME ÉLÉMENT (LE) (v. française) (13 ans) / 1:10-3:35-5:40-7:45-9:50 OPERATION CONDO (v. française) 1:30-3:20-5:25-7:45-9:20 GEORGE OF THE JUNGLE (v.o. anglaise) (G) / 1:40-3:35-5:40-7:45-9:50	COMPLEXE DESJARDINS Boulevard - 288-3141 PV LUCIE AUBRAUD (v.o. française) (G) 1:30-4:15-6:50-9:15 ENCORE (v.o. française) (G) 1:40-4:20-7:10-9:20 LE MARIAGE DE MON MEILLEUR AMI (v. française) 1:45-4:10-7:00-9:25 EN ROUTE VERS MANHATTAN (v. française) (G) / 1:45-4:25-7:05-9:30 CÔTE-DES-NEIGES 6700, Côte-des-Neiges - 344-1001 PV FACE OFF (v.o. anglaise) (13 ans) 1:05-3:55-6:40-9:30 OPERATION CONDO (v.o. anglaise) 1:55-4:40-7:20-9:45 Laissez-passer refusés SPAWN (v.o. anglaise) / Jeu: 8:00-10:00 AIR FORCE ONE (v. française) (13 ans) / CONTACT (v.o. anglaise) (G) 1:20-3:50-5:20-7:20-9:25 A SIMPLE WISH (v.o. anglaise) (G) 1:00-3:05-5:10 MY BEST FRIEND'S WEDDING (v.o. anglaise) / 7:15-9:40 MEN IN BLACK (v.o. anglaise) / 1:20-3:50-5:20-7:20-9:25 AIR FORCE ONE (v.o. anglaise) (13 ans) / 1:20-4:00-6:50-9:25 Laissez-passer refusés CONTACT (v. française) (G) 12:55-3:30-5:05-7:10-9:15 DAUPHIN 7396-st. rue Beaubien - 721-6060 AIR FORCE ONE (v. française) (13 ans) 1:30-4:15-7:00-9:35 1:55-4:40-7:20-9:45 HERCULES (v. française) (G) 1:15-3:15-5:15-7:15-9:15	LAVAL (Carrefour) PV 2330, boul. Le Carrefour - 842-3684 HOMMES EN NOIR (v. française) 1:15-3:15-5:15-7:30-9:45 AIR FORCE ONE (v. française) (13 ans) / A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS: 1:15-1:40-4:00-4:20-6:55-7:30-9:40-9:50 CONTACT (v. française) (G) 1:00-4:00-6:50-9:45 OPERATION CONDO (v. française) 1:05-3:15-5:20-7:30-9:30 MY BEST FRIEND'S WEDDING (v.o. anglaise) / 1:50-4:20-7:05-9:30 LAVAL (Galeries) PV 1545, boul. Le Corbusier - 686-1133 OPERATION CONDO (v. française) 1:00-3:00-5:00-7:15-9:15 LE MARIAGE DE MON MEILLEUR AMI (v. française) / 1:40-4:20-7:10-9:25 AIR FORCE ONE (v. française) (13 ans) / A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS: 1:10-1:40-4:00-4:20-6:55-7:30-9:30-9:45 Laissez-passer refusés SIMPLE SOUHAIT (v. française) (G) 1:00-3:00-5:00-7:10 MONDE PERDU JURASSIC PARK (LE) (v. française) (13 ans) / 1:15-4:00-7:00-9:40-9:40 BATMAN ET ROBIN (v. française) (G) 1:20-4:15-7:05-9:45 MEN IN BLACK (v.o. anglaise) / A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS: 1:30-3:30-5:30-7:30-9:35 GEORGES DE LA JUNGLE (v. française) (G) 1:10-3:10-5:10-7:10-9:20 LONGUEUIL (Place) PV 825, St-Jacques O. Longueuil - 679-7451 PV AIR FORCE ONE (v. française) (13 ans) / A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS: 1:00-1:15-4:15-4:30-4:20-6:45-7:00-9:20-9:30 Laissez-passer refusés MONDE PERDU JURASSIC PARK (LE) (v. française) (13 ans) / 7:10-9:40-9:40 SIMPLE SOUHAIT (v. française) (G) 1:30-3:30 OPERATION CONDO (v. française) 1:05-3:15-5:15-7:20-9:30 HOMMES EN NOIR (v. française) 1:10-3:20-5:25-7:25-9:35 POINTE-CLAIRE PV 8361, Transcanadienne - 630-7286 AIR FORCE ONE (v. française) (13 ans) / A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS: 1:20-1:45-4:00-4:20-6:45-7:00-9:20-9:30 Laissez-passer refusés OUT TO SEA (v.o. anglaise) (G) 7:00-9:20 A SIMPLE WISH (v.o. anglaise) (G) 1:45-3:45-5:45-7:45-9:45 MY BEST FRIEND'S WEDDING (v.o. anglaise) / 1:50-4:20-7:00-9:20 MEN IN BLACK (v.o. anglaise) / 2:00-4:20-7:00-9:15 OPERATION CONDO (v.o. anglaise) / 1:30-3:30-5:30-7:30-9:35 Exc. 31 Juil.: 1:30-3:30-5:30-7:30-9:30 SPAWN (v.o. anglaise) / Jeu: 8:00-10:00	
CAVENDISH (Mail) PV Cavendish, rue Kildare - 485-7111 HERCULES (v.o. anglaise) (G) 12:30-2:50-5:00-7:15-9:30 LOST WORLD: JURASSIC PARK (TH) (v.o. anglaise) (13 ans) / 3:45-9:40 MEN IN BLACK (v.o. anglaise) 12:45-3:20-5:10-7:20-9:25 MY BEST FRIEND'S WEDDING (v.o. anglaise) / 1:10-3:40-7:10-9:35 BATMAN AND ROBIN (v.o. anglaise) 1:00-7:00 NOTHING TO LOSE (v.o. anglaise) (13 ans) / 1:12:40-3:55-5:15-7:30-9:45 CONTACT (v.o. anglaise) (G) 1:20-3:10-6:25-9:30 OUT TO SEA (v.o. anglaise) (G) 1:10-3:00-7:00-9:20-9:20 GEORGE OF THE JUNGLE (v.o. anglaise) (G) / 1:12:15-2:45-4:30-7:15-9:30	CENTRE-VILLE PV 2001, Université, Station Metro McGill - 849-FILM COMTESSE DE BATHON ROUGE (LA) 1:30-3:30-5:30-7:30-9:30 MONDE PERDU JURASSIC PARK (LE) (v. française) (13 ans) / 1:45-4:25-7:00-9:25 FOR ROSANNA (v.o. anglaise) (G) 1:30-3:30-5:30-7:30-9:30 AIR RICHARD (v. française) (16 ans) 1:40-3:20-5:20-7:20-9:20 PANTONE AVEC CHAUFFEUR (v. française) (G) 1:30-3:30-5:30-7:30-9:30 FIFTH ÉLÉMENT (v.o. anglaise) (13 ans) 1:30-4:10-7:00-9:25 PILLOW BOOK (v.o. s. titres anglais) (13 ans) / 1:40-4:20-7:00-9:25 LE CHIEN DE LA SOIE (v.o. française) (13 ans) 2:00-4:15-7:05-9:15	EGYPTIEN PV 1455, rue Peel - 849-FILM MEN IN BLACK (v.o. anglaise) 1:30-3:30-5:30-7:30-9:25 DAYTRIPPERS (TH) (v.o. anglaise) (G) 1:30-3:30-5:30-7:30-9:30 ULETS GOLD (v.o. anglaise) (G) 2:00-4:20-7:00-9:20 Exc. 30 Juil.: 2:00-4:20-9:20 1618 AUBURN - PV 1618, boul. St-Catherine - 931-7230 MY BEST FRIEND'S WEDDING (v.o. anglaise) / 1:20-4:15-7:00-9:15 Exc. 30 Juil.: 2:00-4:15-9:30	LAVAL (Carrefour) PV 2330, boul. Le Carrefour - 842-3684 HOMMES EN NOIR (v. française) 1:15-3:15-5:15-7:30-9:45 AIR FORCE ONE (v. française) (13 ans) / A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS: 1:15-1:40-4:00-4:20-6:55-7:30-9:40-9:50 CONTACT (v. française) (G) 1:00-4:00-6:50-9:45 OPERATION CONDO (v. française) 1:05-3:15-5:20-7:30-9:30 MY BEST FRIEND'S WEDDING (v.o. anglaise) / 1:50-4:20-7:05-9:30 LAVAL (Galeries) PV 1545, boul. Le Corbusier - 686-1133 OPERATION CONDO (v. française) 1:00-3:00-5:00-7:15-9:15 LE MARIAGE DE MON MEILLEUR AMI (v. française) / 1:40-4:20-7:10-9:25 AIR FORCE ONE (v. française) (13 ans) / A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS: 1:10-1:40-4:00-4:20-6:55-7:30-9:30-9:45 Laissez-passer refusés SIMPLE SOUHAIT (v. française) (G) 1:00-3:00-5:00-7:10 MONDE PERDU JURASSIC PARK (LE) (v. française) (13 ans) / 1:15-4:00-7:00-9:40-9:40 BATMAN ET ROBIN (v. française) (G) 1:20-4:15-7:05-9:45 MEN IN BLACK (v.o. anglaise) / A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS: 1:30-3:30-5:30-7:30-9:35 GEORGES DE LA JUNGLE (v. française) (G) 1:10-3:10-5:10-7:10-9:20 LONGUEUIL (Place) PV 825, St-Jacques O. Longueuil - 679-7451 PV AIR FORCE ONE (v. française) (13 ans) / A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS: 1:00-1:15-4:15-4:30-4:20-6:45-7:00-9:20-9:30 Laissez-passer refusés MONDE PERDU JURASSIC PARK (LE) (v. française) (13 ans) / 7:10-9:40-9:40 SIMPLE SOUHAIT (v. française) (G) 1:30-3:30 OPERATION CONDO (v. française) 1:05-3:15-5:15-7:20-9:30 HOMMES EN NOIR (v. française) 1:10-3:20-5:25-7:25-9:35 POINTE-CLAIRE PV 8361, Transcanadienne - 630-7286 AIR FORCE ONE (v. française) (13 ans) / A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS: 1:20-1:45-4:00-4:20-6:45-7:00-9:20-9:30 Laissez-passer refusés OUT TO SEA (v.o. anglaise) (G) 7:00-9:20 A SIMPLE WISH (v.o. anglaise) (G) 1:45-3:45-5:45-7:45-9:45 MY BEST FRIEND'S WEDDING (v.o. anglaise) / 1:50-4:20-7:00-9:20 MEN IN BLACK (v.o. anglaise) / 2:00-4:20-7:00-9:15 OPERATION CONDO (v.o. anglaise) / 1:30-3:30-5:30-7:30-9:35 Exc. 31 Juil.: 1:30

Le tumulte Picasso vu par Hossein

Le metteur en scène a confié à Mario Pelchat le rôle du célèbre peintre

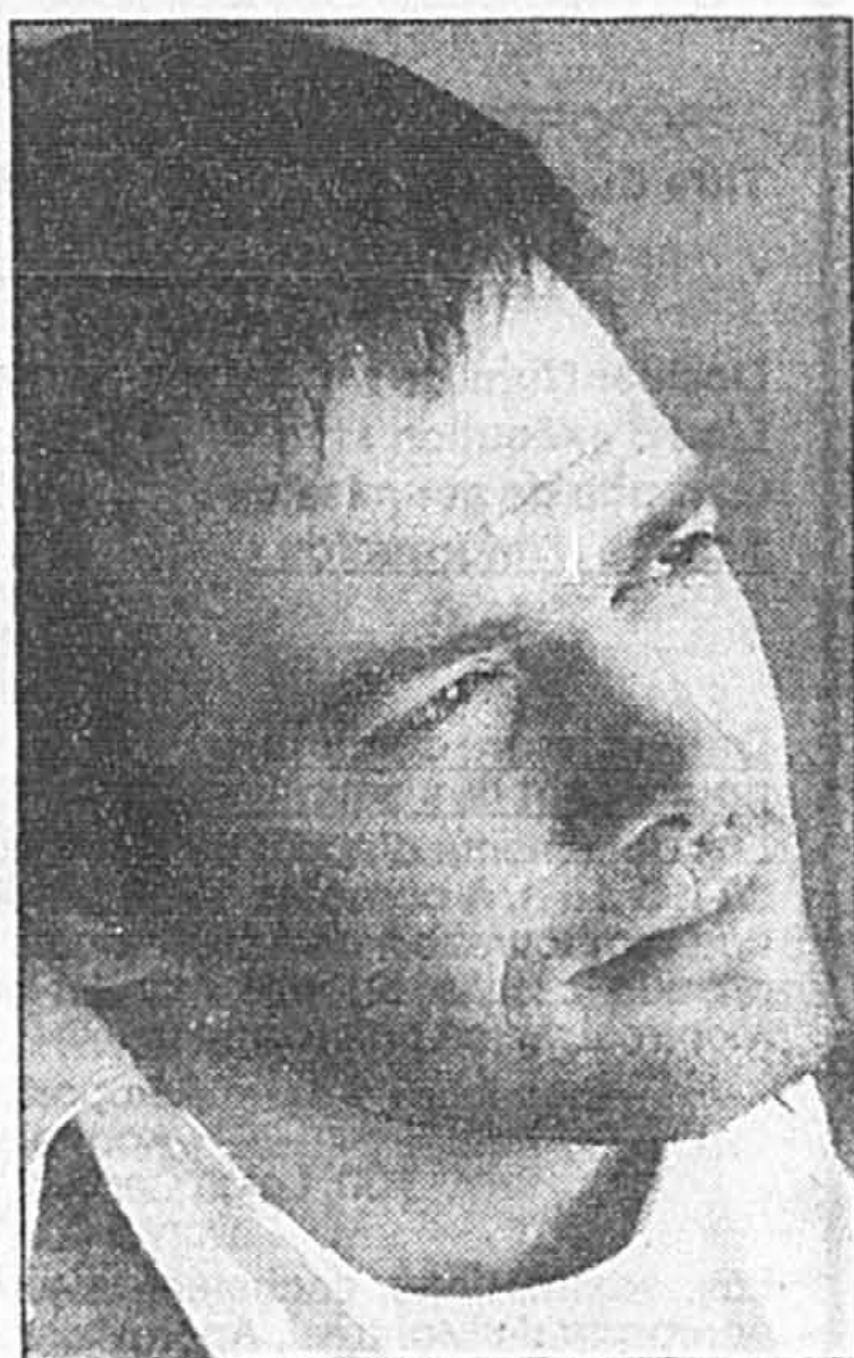
JEAN LUC WACHTHAUSEN
Le Figaro

« J'avoue que je craignais un peu de présenter *La Vie en bleu* à l'Opéra Garnier de Monaco devant un public réputé difficile », avoue Robert Hossein, encore tout ému du triomphe réservé, vendredi soir, à la première de son nouveau spectacle musical consacré à la vie tumultueuse de Pablo Picasso. « Juste avant de baisser le rideau sur lequel apparaît une colombe blessée, ajoute-t-il, le public et le prince Albert ont applaudi debout toute la troupe pendant dix minutes. Quand je les ai entendus reprendre en chœur la chanson *Bleu, c'est la couleur de ma douleur*, je n'ai pas pu retenir mes larmes. »

Après un an de préparation et plusieurs semaines de réception au Club Méditerranée de Vittel avec une jeune troupe franco-québécoise, le bouillonnant metteur en scène voit enfin ses efforts couronnés. Lui qui adore se colletter avec les héros de l'Histoire, Danton, Robespierre ou Hugo, le génie torturé de *Guernica* était à la hauteur de sa mesure, de sa passion, de son goût pour monter ce qu'il définit comme « une chronique des années Picasso, de 1906 à 1973 », entièrement financée par la principauté à l'occasion du 700e anniversaire de la dynastie des Grimaldi.

Entouré par de jeunes auteurs, Pascal Stive pour la musique, Jean-Michel Bériat et Raymond Jeannot pour le livret et les paroles, Robert Hossein a pris le risque de mettre en scène un ambitieux spectacle musical où il passe en revue soixante-dix ans de la vie d'un homme qui a vécu tous les soubresauts, les élans, les drames d'un siècle riche en bouleversements politiques, artistiques et sociaux.

Avec *La Vie en bleu*, il s'attaque à un artiste d'exception qu'il restitue au fil de quarante tableaux, six ballets et vingt chansons, abondamment illustrés par des photos, des



Robert Hossein dit de Mario Pelchat qu'il ressemble comme un frère à Picasso.

documents originaux et des reproductions d'Utrillo, Van Gogh, Goya. Le tout joué et préenregistré sur bande magnétique par l'Or-

chestre philharmonique de Monte-Carlo.

L'occasion de passer des fêtes de Moulin-Rouge et du Lapin agile, de l'insouciance de la Belle Époque et des Années folles aux horreurs des guerres, celles de 14-18, d'Espagne et de 39-45. Le prétexte aussi de croiser Diaghilev, Utrillo, Toulouse-Lautrec, Braque, Cocteau, Breton, Apollinaire, Max Jacob et les femmes que Picasso a aimées. Eva, Fernande Olivier, Olga, Dora Maar, Marie-Thérèse Walter... Tous là pour témoigner des métamorphoses graphiques et plastiques d'un génie : périodes bleue et rose, cubisme, surréalisme, expressionnisme...

Pourtant, l'élaboration de *La Vie en bleu* n'a pas été facile puisque Robert Hossein n'a jamais obtenu des ayants droit l'autorisation d'utiliser sur scène les toiles ou les reproductions de l'oeuvre du peintre.

Tragédie musicale

Ce qui ne l'empêchera pas de reverser les recettes du spectacle à la Fondation Marina-Picasso pour l'enfance, lors de la soirée de gala du 9 août où se presseront chefs d'États et têtes couronnées... « Du coup, ne pas utiliser les toiles de Picasso m'a aidé à avoir d'autres

idées », s'exclame-t-il aujourd'hui. « C'est bon pour l'imagination. Après tout, si on veut voir ses toiles, il suffit d'aller dans les musées. Dans *La Vie en bleu*, grâce au comédien québécois Mario Pelchat qui lui ressemble comme un frère, on le voit vivre, peindre, aimer, souffrir. On le voit bâtir son oeuvre, faire jaillir ses visions, ses passions, ses renoncements, ses joies aussi. »

Portrait vibrant et lyrique d'un artiste qui a électrisé le XXe siècle, *La Vie en bleu* n'a rien d'une bleuette. Robert Hossein la considère plutôt comme une tragédie musicale. « En Espagne, le bleu est la couleur de la mort, dit-il. Et je crois que l'oeuvre de Picasso, si profondément ancrée dans les tourments et les horreurs de notre siècle, pose beaucoup de questions, secoue l'humanité. Elle est universelle et suscite plus de larmes que de rires, même si l'espoir en un monde meilleur est omniprésent. »

Opéra Garnier de Monte-Carlo, jusqu'au 20 août. À partir du 3 octobre, au Théâtre Mogador, à Paris.

SOUMISSIONS PUBLIQUES

STCUM-811071

Enlèvement de 4 réservoirs abandonnés enfouis -

Centre de Transport St-Henri

Disciplines concernées :

Génie civil

Documents disponibles

(Prix 25,00 \$ - chèque visé ou mandat).

8845 boul. Saint-Laurent, (réception), Montréal, à compter du lundi 28 juillet 1997 de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 15 h 30.

(Information générale : Tél : (514) 280-5565)

Dépôt des soumissions

Siège social de la STCUM, 800 de La Gauchetière Ouest, accueil principal (1-4000), Montréal, avant le mercredi 13 août 1997 à 15 h. Ouverture publique immédiatement après.

Garantie de soumission

Cautionnement de soumission équivalent à 10 %

Note

Ces documents peuvent être consultés, sans frais, à l'Association de la Construction de Montréal.

La Société ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Gérald Blais
l'Assistant secrétaire.

2530918

STCUM

loto-québec

		GAGNANTS		LOTS
649	Tirage du 97-07-26	6/6	1	5 000 000,00 \$
		5/6+	11	75 049,50 \$
		5/6	292	2 261,70 \$
		4/6	16 850	75,10 \$
		3/6	318 055	10 \$
Numéro complémentaire: 12		Ventes totales: 19 298 186 \$		Prochain gros lot (appr.): 2 000 000 \$

Tirage du 97-07-27		Tirage du 97-07-27		Tirage du 97-07-27	
2	5	9	15	17	
19	20	22	24	28	
30	44	45	47	51	
53	57	60	67	68	
NUMÉRO: 245035		NUMÉRO: 159695			

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de départ entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

La Presse
Rubrique 220

ANIMAUX DOMESTIQUES

**3 lignes d'annonce
4 jours consécutifs
pour seulement 24,99 \$ + taxes**

(8,33 \$ par ligne additionnelle). Vu les conditions particulières de cette offre, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut d'autre part se prévaloir du privilège d'annulation en tout temps à partir de la première parution, mais une telle annulation n'altère en rien la facturation qui s'établira obligatoirement sur 4 jours de publication.

Les petites annonces 285-7111
Appels interurbains sans frais : 1 800 361-5013

HONDA

L'ÉVÉNEMENT

PRENEZ L'VOLANT

ACCORD 1997

OFFRE DE FINANCEMENT DE

3,8%*

TERMES DE 24 À 60 MOIS

SUR TOUTES LES ACCORD 1997 NEUVES

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE

*Offre de financement d'achat faite par Honda Canada Finance Inc. Programme de financement à 3,8 % portant sur toutes les Accord 1997 neuves pour des termes de 24, 36, 48 ou 60 mois. Exemple de financement : 20 000 \$ au taux annuel de 3,8 % = 449,79 \$ par mois pendant 48 mois. Coût de l'emprunt : 1 589,92 \$. Coût total : 21 589,92 \$. Un versement initial pourrait être exigé. Sujet à l'approbation du crédit. Tous les détails chez vos concessionnaires Honda.

HONDA CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION.

VOS CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

CORPORATION D'HÉBERGEMENT DU QUÉBEC

APPEL D'OFFRES

**2535, BOULEVARD LAURIER
SAINTE-FOY
PROJET 03-118-06**

La CORPORATION D'HÉBERGEMENT DU QUÉBEC, propriétaire, demande des soumissions pour les travaux de réfection des toitures, du stationnement des visiteurs et de la climatisation au 2535, boul. Laurier à Sainte-Foy.

Les documents contractuels pourront être obtenus contre un chèque visé non remboursable de 50 \$, émis à l'ordre du propriétaire, à l'adresse suivante :

Bouchard et Laflamme, Architectes
3525, chemin Royal
Beauport (Québec) Téléphone : (418) 660-4566

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission établi au montant de CINQUANTE MILLE DOLLARS (50 000 \$), valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de VINGT-CINQ MILLE DOLLARS (25 000 \$), fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur, émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada, dont la valeur nominale est de VINGT-CINQ MILLE DOLLARS (25 000 \$).

Les soumissions seront reçues à l'endroit suivant :

CORPORATION D'HÉBERGEMENT DU QUÉBEC
1005, CHEMIN SAINTE-FOY, 3^E ÉTAGE
QUÉBEC (QUÉBEC) Téléphone : (418) 646-8030

Date : 19 août 1997, 15 h, heure locale en vigueur, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

La Corporation d'hébergement du Québec, ici propriétaire, est exemptée de la taxe sur les produits et services (TPS) et de la taxe de vente du Québec (TVQ); en conséquence, le prix de soumission doit exclure la taxe sur les produits et services et la taxe de vente du Québec.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur place d'affaires au Québec, en Ontario ou au Nouveau-Brunswick et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Visite d'information :
Pendant la demande des soumissions, le propriétaire organisera une visite d'information sur le site, le 8 août 1997 à 14 h.

À cette visite, le propriétaire, l'architecte et l'ingénieur répondront aux questions des soumissionnaires. Tous les soumissionnaires, entrepreneurs généraux et sous-traitants seront considérés comme ayant visité les lieux et aucune réclamation pour manque de connaissance des lieux ne pourra être soumise ni acceptée.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Le directeur général, **Thong Tran Van, Ing.**
Québec, le 11 juillet 1997

Québec

CORPORATION D'HÉBERGEMENT DU QUÉBEC

APPEL D'OFFRES

**CLSC-CHSLD LES ESKERS
AMOS
PROJET 08-111-01**

La CORPORATION D'HÉBERGEMENT DU QUÉBEC, propriétaire, demande des soumissions pour le réaménagement du CLSC de l'Élan à Amos.

Les documents contractuels pourront être obtenus contre un chèque visé non remboursable de 50 \$, émis à l'ordre du propriétaire, à l'adresse suivante :

Les architectes Bart, Carrier, Gauthier
80, rue Monseigneur-Tessier Est, bureau 202
Rouyn-Noranda (Québec) J9X 3B9
Téléphone : (819) 762-2328; télécopieur : (819) 797-0474

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission délivré par une compagnie légalement habilitée à se porter caution et établi au montant de DEUX CENT MILLE DOLLARS (200 000 \$), valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de CENT MILLE DOLLARS (100 000 \$), fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada, dont la valeur nominale est de CENT MILLE DOLLARS (100 000 \$).

Les soumissions seront reçues à l'adresse suivante :

CLSC-CHSLD Les Eskers
1242, route 111 Est, C.P. 729
Amos (Québec) J9T 3X3
Téléphone : (819) 732-3271; télécopieur : (819) 732-1282

Date : 28 août 1997, 15 h, heure locale en vigueur, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

La Corporation d'hébergement du Québec, ici propriétaire, est exemptée de la taxe sur les produits et services (TPS) et de la taxe de vente du Québec (TVQ); en conséquence, le prix de soumission doit exclure la taxe sur les produits et services et la taxe de vente du Québec.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur place d'affaires au Québec, en Ontario ou au Nouveau-Brunswick et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Visite d'information :
Pendant la période d'appel d'offres, l'architecte organisera une visite d'information au 632, 1^{er} Rue Ouest, Amos, le 12 août 1997, à 13 h 30. À cette visite, les représentants du propriétaire et de l'établissement, l'architecte et l'ingénieur répondront aux questions des soumissionnaires. Tous les soumissionnaires, entrepreneurs généraux et sous-traitants seront considérés comme ayant visité les lieux et aucune réclamation pour manque de connaissance des lieux ne pourra être soumise ni acceptée.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Le directeur général, **Thong Tran Van, Ing.**
Québec, le 11 juillet 1997

Québec

**TRIBUNAL DES DROITS DE LA PERSONNE
AVIS D'AUDIENCE**

Association canadienne des employés de téléphone, Femmes-Action et Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier (plaignants) et Commission canadienne des droits de la personne (Commission) et Bell Canada (intimée)

Avis est par les présentes donné que le Tribunal des droits de la personne constitué, en application du paragraphe 49.(1.1) de la Loi canadienne sur les droits de la personne, en vue d'instruire les plaintes déposées par l'Association canadienne des employés de téléphone le 27 juin 1991, le 1er avril 1992, le 22 octobre 1992 (telle que modifiée le 4 mars 1994), le 4 mars 1994 et le 21 juin 1994, ainsi que la plainte déposée par Femmes-Action le 25 janvier 1994 et la plainte déposée par le Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier le 31 janvier 1994, conformément à l'article 11 de ladite Loi, toutes contre Bell Canada, tiendra une audience (Dossier no. T454/0996) en vue d'examiner lesdites plaintes.

Les plaignants allèguent que l'intimée a contrevenu à l'article 11 de la Loi en rémunérant à salaire moindre les employés de différents groupes à prédominance féminine que les employés de groupes à majorité masculine qui exécutent des fonctions équivalentes.

Avis est également donné aux agents négociateurs de l'intimée ainsi qu'aux employés actuels ou aux anciens employés de Bell Canada qui pourraient avoir un intérêt dans cette affaire, qu'ils peuvent demander la qualité de partie intéressée en envoyant, au plus tard le 26 août 1997, un préavis informant le registraire du Tribunal de leur intention de présenter une telle demande. Ils devront indiquer clairement dans leur demande les raisons pour lesquelles le Tribunal devrait leur permettre d'agir en qualité de partie intéressée. Enfin, chaque demandeur devra s'attendre à présenter soit verbalement ou soit par écrit sa demande au Tribunal. Après avoir reçu les exposés des demandeurs et des autres parties en cause, le Tribunal statuera sur les demandes.

Les demandes écrites visant à obtenir la qualité de partie intéressée, la correspondance et les demandes de renseignements concernant cette audience doivent être envoyées à l'adresse suivante :

Registraire du Tribunal
Tribunal des droits de la personne
473, rue Albert
Pièce 900
Ottawa (Ontario)
K1A 1J4
Téléphone : (613) 995-1707
Télécopieur : (613) 995-3484

Le Registraire
Michael P. Glynn

Québec

APPEL D'OFFRES PUBLIC

AÉROPORTS DE MONTRÉAL

CONSTRUCTION

AÉROPORTS DE MONTRÉAL émet un appel d'offres pour le projet suivant:

Titre du projet : Réfection des trottoirs roulants dans les tunnels de l'Aéroport international de Montréal - Dorval. Travaux à être réalisés par des mécaniciens de chantier, millwrights ou mécaniciens d'ascenseur.

Dossier Numéro : D596-7-2106

Lieu d'exécution : Aéroport international de Montréal - Dorval

Garantie de soumission : Cautionnement: 10 % de la soumission

Séance d'information : Une séance d'information obligatoire est prévue le mardi 5 août 1997. Les détails sont indiqués dans le document d'appel d'offres.

Date et heure de clôture pour dépôt des soumissions : Le lundi 18 août 1997 à 15 h, heure locale. Les documents d'appel d'offres peuvent être obtenus de 9 h à midi et de 13 h à 16 h, à compter de ce lundi 28 juillet 1997, sur remise d'un dépôt non remboursable de 100 \$, toutes taxes incluses, payable comptant, par chèque certifié ou par mandat-poste établi à l'ordre d'Aéroports de Montréal, en se présentant à :

Aéroports de Montréal
Approvisionnement
700, Leigh Capreol, 2^e étage - Secteur 2G
Dorval (Québec) H4Y 1G7

Les soumissions cachetées devront être déposées et adressées à : Aéroports de Montréal, Approvisionnement, 700, Leigh Capreol, 2^e étage - Secteur 2G, Dorval (Québec) et seront reçues jusqu'à la date et à l'heure de clôture stipulées aux présentes.

Sauf avis contraire, l'ouverture des soumissions s'effectuera immédiatement après la clôture de l'appel d'offres.

Pour être prise en considération, la soumission doit être présentée sur les formulaires fournis par Aéroports de Montréal, accompagnée de la garantie de soumission précisée dans l'appel d'offres, et déposée au plus tard à la date et à l'heure de clôture stipulées aux présentes.

Aéroports de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni toute autre soumission ou offre reçue.

Renseignements : Jean-Claude Légaré
Directeur adjoint - Approvisionnement
Téléphone : (514) 633-3750
Télécopie : (514) 633-2940

Appel d'offres

Ville de Montréal

Service des immeubles

Des soumissions seront reçues, avant 14 heures à la date ci-après énoncée, au Service du greffe de la Ville de Montréal, 275, rue Notre-Dame est, bureau R.005, Montréal H2Y 1C6, pour :

Soumission
5911-INDEX : B-6397

Description
Centre Gadbois (0154)
Aréna Sylvio-Mantha
Stabilisation de dalles

Date d'ouverture
Le 11 août 1997

Un chèque visé ou un cautionnement de 15 000 \$ est requis.

Un dépôt de 26 \$ non remboursable est exigé pour l'obtention des documents d'appel d'offres.

Les personnes intéressées peuvent se procurer les documents relatifs à cet appel d'offres en s'adressant à compter du 28 juillet 1997 au Service des immeubles, 385, rue Sherbrooke est, rez-de-chaussée.

Tout dépôt doit être en argent comptant ou sous forme de chèque visé à l'ordre de la Ville de Montréal. Informations: 872-0187.

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin dans une enveloppe clairement identifiée fournie par la Ville à cet effet.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement, à la salle du conseil de l'Hôtel de Ville, immédiatement après l'expiration du délai pour leur présentation.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Montréal, le 28 juillet 1997

Le greffier,
Léon Laberge

Appel d'offres

Ville de Montréal

Service des immeubles

Des soumissions seront reçues, avant 14 h à la date ci-après énoncée, au Service du greffe de la Ville de Montréal, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R.005, Montréal H2Y 1C6, pour :

Soumission
5913-index: B-6201-03

Description :
Biodôme (2402)
Ajout d'éclairage aux écosystèmes.

Date d'ouverture :
Le 13 août 1997

Un chèque visé ou un cautionnement de 15 000 \$ est requis.

Un dépôt de 26 \$ non remboursable est exigé pour l'obtention des documents d'appel d'offres.

Les personnes intéressées peuvent se procurer les documents relatifs à cet appel d'offres en s'adressant à compter du 28 juillet 1997 au Service des immeubles, 385, rue Sherbrooke

Est, rez-de-chaussée. Tout dépôt doit être en argent comptant ou sous forme de chèque visé à l'ordre de la Ville de Montréal. Informations: 872-0187.

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin dans une enveloppe clairement identifiée fournie par la Ville à cet effet.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement, à la salle du conseil de l'Hôtel de Ville, immédiatement après l'expiration du délai pour leur présentation.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Montréal, le 28 juillet 1997

Le greffier,
Léon Laberge

Société de transport de la Ville de Laval

APPEL PUBLIC D'OFFRES

La Société de transport de la Ville de Laval demande des offres pour :

97-P-09 : Réfection partielle de la toiture du centre des opérations

Les cahiers des charges sont disponibles à compter du lundi 28 juillet 1997, au coût de 50 \$. Ce dépôt est non remboursable et doit être payé comptant ou par chèque visé fait à l'ordre de la Société de transport de la Ville de Laval.

Pour obtenir lesdits documents, vous devez vous adresser à M. Guy Martineau, directeur associé, Approvisionnement / Entretien & ingénierie, 2250, avenue Francis-Hughes, Parc Industriel Centre, à Laval, Québec - H7S 2C3, tél.: (514) 662-8363, du lundi au vendredi de 9 heures à 11 heures 30 et de 13 heures à 16 heures.

Pour être valablement reçue, toute soumission doit être présentée sur les formules de la Société, en double exemplaire, sous enveloppe cachetée, être conforme aux devis et cahier des charges et adressée au directeur associé, Approvisionnement / Entretien & ingénierie, et ce, avant l'heure d'ouverture des soumissions. Les soumissions seront ouvertes le 8 août 1997, à 11 heures, au 2250, avenue Francis-Hughes, Parc Industriel Centre, à Laval.

La Société ne s'engage à accepter ni la plus favorable ni aucune des soumissions et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Gaétan Turbide, avocat
Secrétaire corporatif

Autres Avis légaux, Appels d'offres, Soumissions et Encans en page C8

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
District de Saint-François
No 450-04-002075-975

**COUR SUPÉRIEURE
CHAMBRE DE LA FAMILLE
(Divorces)**

PRÉSENT **FRANCINE GERMAIN
GREFFIÈRE-ADJOINTE**

ANN AIMÉ DAIGLE
23, Principale Sud
La Patrie (Cq) J0B 1Y0
Partie demanderesse

C.

PIERRE POISSANT
domicile et résidence inconnus
Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à Pierre Poissant de comparaître au greffe de cette cour situé au 375, rue King Ouest, Sherbrooke (Cq); salle 1^{er} étage, dans les 30 jours de la date de la publication du présent avis dans le journal LA PRESSE de Montréal.

Une copie requête pour garde d'enfant & Avis de dénonciation des pièces a été remise au greffe à l'intention de PIERRE POISSANT.

Lieu : Sherbrooke
Date : 23 juillet 1997

**Francine Germain
GREFFIÈRE-ADJOINTE**

Ville de Sainte-Julie

APPEL D'OFFRES

La ville de Sainte-Julie requiert des soumissions pour la fourniture de biens et services suivants :

TRAVAUX D'EMPIERREMENT DE PAVAGE ET DE BORDURE

Les soumissions (dépôt 75 \$ non remboursable) seront reçues jusqu'au mardi 12 août 1997 à 11 h au 1580, chemin du Fer-à-Cheval, Sainte-Julie (Québec) et seront ouvertes immédiatement après l'heure limite.

La ville mentionnée ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

Pour toute information concernant cet appel d'offres, incluant documents et conditions de soumission, appelez sans frais du lundi au vendredi, de 9 h à 21 h, en spécifiant le titre de l'appel d'offres.

1-800-256-7774
Un service de l'U.M.Q.

Hydro Québec

APPELS D'OFFRES ET SOUMISSIONS

Les entrepreneurs et les fournisseurs peuvent obtenir de l'information sur les appels d'offres et le résultat d'ouverture des plis d'Hydro-Québec en composant un des numéros de téléphone suivants :

Montréal et les environs : 840-4903
Extérieur : 1-800-324-1759

MISE AU POINT

Dans la circulaire Sears aujourd'hui, en vigueur du 28 juillet au 3 août 1997, veuillez noter la correction suivante: en page 19, vous auriez dû lire: Rabais 200 \$. Adoucisseur d'eau Kenmore® DJR, no 75811, et non Adoucisseur d'air Kenmore DJR.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS

C'EST QUAND?

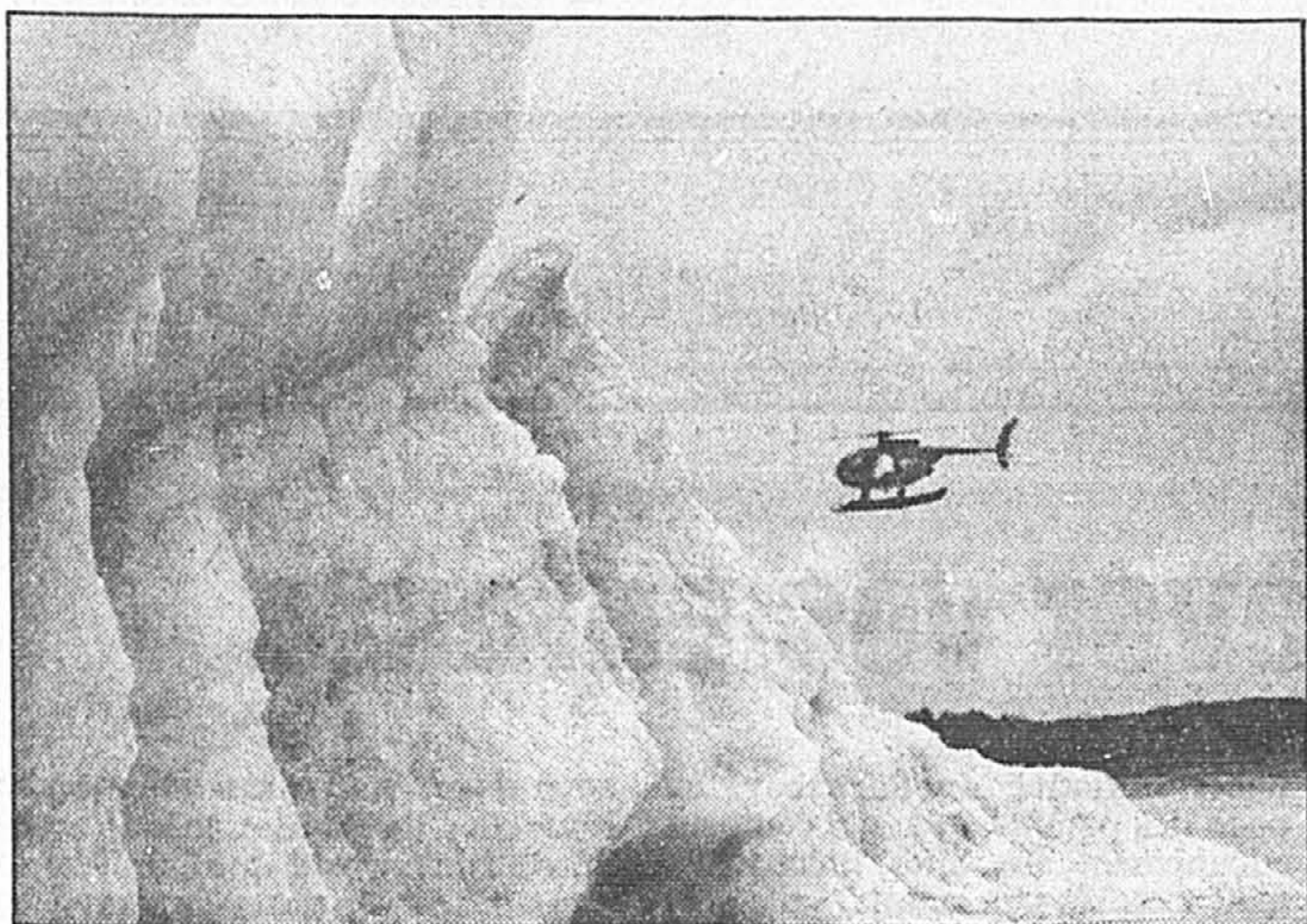
24 heures sur 24
pour la vie.

Le service
d'information
médicale
de MedicAlert
protège
les membres
en tout temps et
en tout lieu.

MedicAlert

AVEC VOUS

1-800-668-6381



Le glacier de Bering, selon Greenpeace, a perdu 130 km en superficie au cours du dernier siècle, phénomène provoqué par le réchauffement de la planète, selon l'organisation.

Glacier en péril en Alaska

Agence France-Presse
LONDRES

Le glacier de Bering, dans le sud-est de l'Alaska, a rétréci de 130 kilomètres carrés au cours du siècle écoulé, témoignant du réchauffement de la planète, affirme Greenpeace.

Le glacier, qui couvre environ 5000 kilomètres carrés sur une longueur de 191 kilomètres, a perdu 10 à 12 kilomètres de long au cours de ce siècle, selon l'organisation de défense de l'environnement.

La fonte du glacier, bien que variable, s'est accélérée durant les vingt dernières années, certaines parties perdant un km par an au début des années 90, ajoute Greenpeace, précisant qu'une de ses équipes s'est rendue sur place avec des scientifiques américains.

La fonte des glaciers due au réchauffement

de la planète est associée à l'utilisation des énergies fossiles telles que le pétrole, le gaz et le charbon, selon le communiqué. L'Arctique occidental, rappelle Greenpeace, a connu un réchauffement d'environ un degré Celsius par décennie au cours des trente dernières années.

Le chef de l'expédition de Greenpeace en Arctique, Steve Sawyer, a déclaré qu'il était « complètement irresponsable de dépenser des milliards pour explorer davantage » les ressources en énergies fossiles, à l'heure où l'industrie pétrolière en Alaska s'étend rapidement vers les frontières russes et canadiennes, selon le communiqué. « La combustion d'un peu plus d'un quart des réserves mondiales existantes de pétrole, de charbon et de gaz risque de provoquer une montée catastrophique du niveau de la mer », a-t-il ajouté.

Viande, fromages et... âme soeur

Agence France-Presse
WASHINGTON

Les États-Unis, pays de la consommation, ont inventé un nouveau moyen de trouver l'âme soeur : des soirées pour célibataires organisées dans des supermarchés, où les plus chanceux espèrent rentrer chez eux avec un conjoint dans leur filet à provisions.

Ces jours derniers, la chaîne Freshfields avait ainsi convié 250 célibataires dans son magasin d'Arlington (Virginie), dans la banlieue de Washington, « région de passage où la carrière prime et où il est difficile de rencontrer l'âme soeur », commente une employée.

« Nous nous sommes inspirés de ce qui existait déjà : il n'est pas rare que les gens se rencontrent dans un supermarché », ajoute-t-elle.

Découvrir l'homme ou la femme de sa vie aux rayons fromages ou entretien peut être aujourd'hui plus facile et « plus sécurisant », selon elle, que de trouver son conjoint dans une boîte de nuit ou un club de sport.

Souriants et détendus, les célibataires de tous âges se promènent entre les rayons et arborent un badge indiquant prénom et principaux centres d'intérêt.

« Je suis célibataire. Ma mère qui s'inquiète pour moi m'a montré un article du Washington Post annonçant la manifestation.

Je suis venu pour chercher une femme », explique Ron Hershner, 38 ans, professeur de maths dans un collège de Washington.

« Les femmes qui sont ici sont très attirantes à mon goût, commente Douglas Weinfield, avocat. « Beaucoup sont très jolies, stylées, et semblent avoir une orientation spirituelle qui me plaît, un peu new age », ajoute-t-il, émoussillé.

Les regards se croisent, les numéros de téléphone s'échangent... pour les plus chanceux. Nader Hadjebi, étudiant de 21 ans, est déçu du peu de succès qu'il rencontre : « Je ne comprends pas, j'ai voulu donner mon e-mail à une fille qui a eu l'air surpris, et qui a refusé de me donner le sien ».

« J'ai déjà rencontré deux ou trois personnes, mais n'ai encore aucun numéro de téléphone. Je suis peut-être trop lent, ou bien trop sélectif », confie un géographe de 37 ans.

D'autres ont honte d'être là : « Ne donnez pas mon nom, implore un jeune cadre de 35 ans, costume vert et lunettes : je ne souhaite pas que tous mes amis lisent demain dans le journal que j'étais à une soirée de célibataires, badge à la boutonnière... »

En milieu de soirée, Tony, animateur ayant déjà à son actif 88 mariages, d'après les organisateurs, contribue à briser la glace entre les couples encore un peu timides.

Donner, C'est faire le prochain pas.



1425 Rue Levesque ouest, Bureau 506
Montréal (Québec) H3G 1T7 Tel. (514) 393-3522

ANGLAIS

COURS AXES SUR LA CONVERSATION
Petits groupes : 3 à 7 personnes; admission continue
1 à 5 fois par semaine; matin, après-midi, soir,
200 \$/30 h, 370 \$/60 h, tout compris, déductible d'impôt
* FORMATION EN ENTREPRISE adaptée à vos besoins
* COURS PARTICULIERS : toutes les langues
Converlang
école de langues postmoderne
accréditée par la SQDM
5268, av. du Parc, 278-5309



services à domicile

UNE SEMAINE SEULEMENT!

NETTOYAGE DE TAPIS Rabais de 50%

19\$ UNE PIÈCE ET UN VESTIBULE nettoyés à la vapeur
Prix après solde : 40 \$

Notre service 4 étoiles :
une garantie de satisfaction à coup sûr!

- Nos puissants appareils à la vapeur nettoient vos moquettes à fond et leur rendent toute leur fraîcheur.
- Nos spécialistes apportent un soin particulier au nettoyage des taches rebelles et des endroits plus passants.
- Nous déplaçons et remettons en place la plupart des meubles pour pouvoir nettoyer dans tous les coins.
- Nous vous fixerons un rendez-vous qui vous convient. Nous travaillons même le samedi et le dimanche.



Copyright 1997 Compagnie de la Saie et Husdon

69\$ 6 pièces et un vestibule nettoyés à la vapeur
Prix après solde : 93 \$

Nous vous recommandons la **MÉTHODE DE NETTOYAGE DE LUXE EN 2 ÉTAPES** pour les moquettes qui n'ont pas été nettoyées professionnellement depuis au moins 12 mois. Seulement 10 \$ de plus par pièce.



79\$ Nettoyage de meubles Canapé et 2 fauteuils nettoyés à la vapeur

Nos méthodes de nettoyage sont adaptées à chaque tissu, pour de meilleurs résultats. Frais supplémentaires pour le nettoyage à sec, les coussins non attendants, le coton haïtien et les meubles modulaires.



Nettoyage de tapis d'appoint synthétique

0,99\$ Ramassage et livraison inclus.
le pied carré

APPELEZ DU LUNDI AU SAMEDI ENTRE 8 H ET 18 H

Montréal (514) 339-5420 Trois-Rivières (819) 378-8480
Sherbrooke (819) 820-1417 Drummondville/Victoriaville (819) 474-8007

Traitement de protection des fibres offert moyennant des frais additionnels. Le vestibule est limité à 10 pieds linéaires et doit être attaché. Réservez-vous sur notre troussé de détachage SteamSolutions™. Service de carton-usine moyennant 9 \$ additionnels par pièce. Les pièces de plus de 200 pieds carrés comptent pour 2 pièces ou plus. Les offres expirent le 2 août 1997.

INFINITI i30 1997

FINANCEMENT SPECIAL 24 mois

1,9%

NE LA LAISSEZ PAS PASSER L'OCCASION BIEN SÛR!

JUSQU'AU 30 AOÛT 1997

À 130 d'Infiniti.

L'Infiniti i30 est bel et bien unique en son genre. Elle présente un nombre étonnant d'équipements de série. Pour n'en citer que quelques-uns, signalons le moteur V6, les sièges chauffants en cuir et le système de sonorisation Bose de 200 watts avec lecteur de disques compacts et 6 haut-parleurs pour vous procurer un confort de conduite et d'écoute exceptionnel. Les deux coussins gonflables, le système ABS à 4 roues et 4 capteurs ainsi que la télécommande de verrouillage / déverrouillage des portes avec antivol devraient, pour leur part, grandement contribuer à votre tranquillité d'esprit.

INFINITI LAVAL MERIDIEN INFINITI
305, boul. Saint-Martin Est, Vimont, Laval 4000, rue Jean-Talon Ouest, Montréal
382-8550 731-7977

Super LIQUIDATION mazda

626 LX 1997

- Climatiseur inclus
- Vitres électriques 24 mois
- Portes électriques Super special
- Transmission automatique OU

279\$

Entretien 24 mois / 40 000 km inclus

FINANCEMENT 3,9%
0 \$ comptant 48 mois

PROTÉGÉ SE 1997

Ball 24 mois Super special **179\$**

OU FINANCEMENT **3,9%**
0 \$ comptant 48 mois

Entretien 24 mois / 40 000 km inclus

Toujours le meilleur prix GARANTI!
Nous payons plus pour votre échange

A. Querin mazda

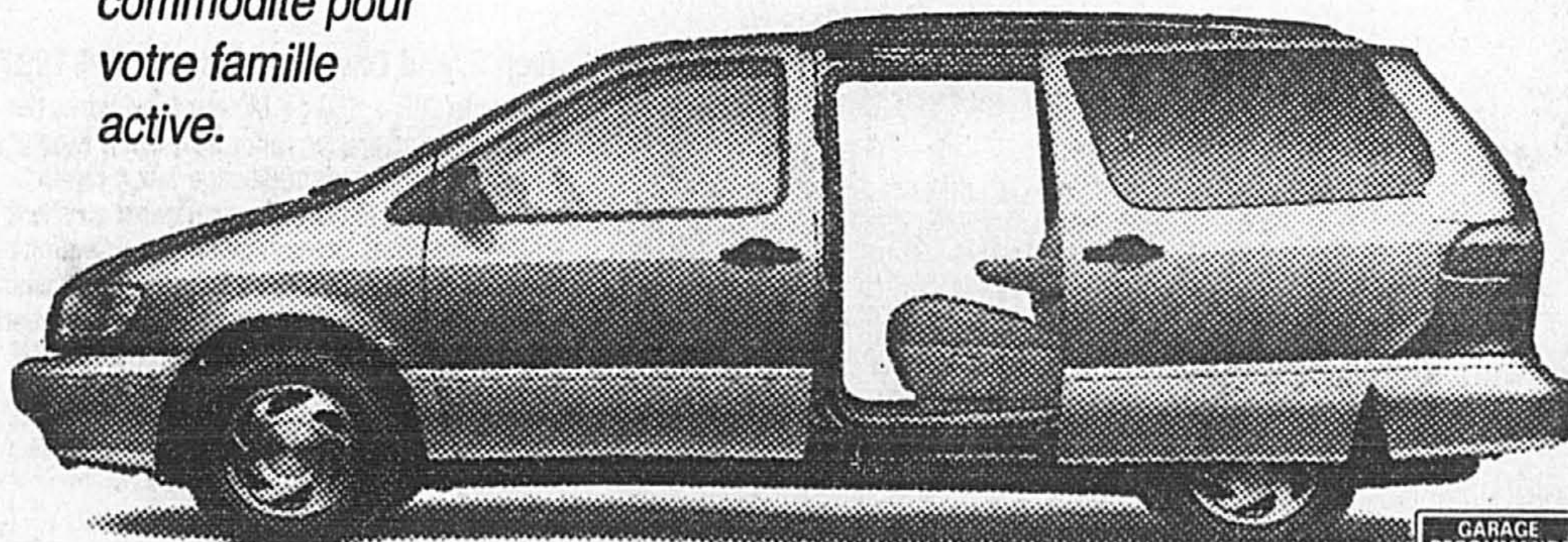
LOCATION *Protegee* MAZDA

* T.T.P. en sus. Versement initial ou échange équivalent. 626 1 800 \$, Protégé 1 500 \$. Cette offre se termine bientôt.

1530, boul. Chomedey, Laval 688-4787 Mtl 336-7272

Découvrez la Toyota Sienna 1998.

Avec les toutes dernières caractéristiques en matière de sécurité et de commodité pour votre famille active.



La toute nouvelle Toyota Sienna 1998.



Disponible dès le 15 sept. chez :

LEXUS TOYOTA
Gabriel

3333 Côte de Liesse, Ville St Laurent

748-7777

Cyberpresse

LUNDI

Courrier

MARDI

Silicon Valley

MERCREDI

Internet

JEUDI

Logiciels

VENDREDI

Technologie

Quatre sites Web pour mieux élever vos enfants



Bruno Guglielminetti

collaboration spéciale

Je suis à la recherche de sites Web en français ou en anglais faits à l'intention de parents de très jeunes enfants. Auriez-vous des suggestions ?

Denise Gendron

Quatre sites Web me viennent en tête et, du nombre, deux sont en français. D'abord le site le plus complet en la matière, souvent donné en exemple, le site américain Parent Soup. Un superbe site, remis à jour quotidiennement, qui offre une panoplie de renseignements sur une foule de sujets qui vont du sommeil du bébé en passant par des conseils pour faire bon

ménage avec des enfants rendus au stade de l'adolescence.

La richesse de ce site, en plus du contenu rédactionnel, c'est le réseau de communication entre parents que les concepteurs du site ont réussi à créer. Vous cherchez un prénom pour un bébé ? Allez voir le forum de discussion du site sur le sujet ou, mieux encore, consultez la section qui présente des centaines de prénoms. Vous avez un enfant qui a de la difficulté en classe et vous ne savez pas comment vous y prendre pour l'aider ? Visitez le forum qui traite de ce sujet en particulier et grâce auquel des parents discutent entre eux pour partager des expériences vécues. Si c'est l'avis d'un spécialiste qui vous intéresse, il y a une dizaine de discussions par jour en direct sur différents sujets avec différents experts. Si vous désirez vous adresser directement à un spécialiste, il y a plusieurs experts qui répondent directement aux questions des parents dont un pédiatre, une nutritionniste et un spécialiste en pédagogie. Un site conçu autant pour le bien-être des parents que pour aider ceux-ci avec leur enfant.

Si vous êtes parents d'un enfant qui a entre quelques mois et trois

ans, vous aimerez peut-être visiter le site Pampers Parenting Institute de la compagnie Pampers. Mis à part une publicité omniprésente des produits commerciaux de la firme — après tout, c'est leur site Web — on y trouve beaucoup de renseignements pertinents donnés par des médecins et des chercheurs dans le domaine. Des soins à apporter au bébé naissant en passant par la rougeole et la protection solaire de la peau de l'enfant en bas âge, ce site est une petite mine d'or pour les parents qui cherchent de l'information concernant les soins à prodiguer à son enfant.

Et parlant de soins, le site de l'hôpital Sainte-Justine de Montréal, et particulièrement sa section dédié au Centre d'information sur la santé de l'enfant (CISE), représente également une source d'information intéressante pour les parents. Même si le site est principalement produit pour des intervenants du milieu hospitalier ou pédiatrique, rien ne vous empêche d'y jeter un coup d'oeil et de faire un peu de recherche sur le sujet de votre choix. Vous pourrez peut-être y trouver des réponses à vos questions.

Je mentionne en terminant une

noble initiative du Saguenay, La page des parents. Je ne la compare aucunement aux sites précédents, mais c'est un site simple, sans prétention qui offre de l'information sur le sujet aux parents québécois.

Il y a un manque flagrant de sites dans le domaine de l'enfance. La pénurie est plus criante pour les sites de langue française, mais l'information pour les parents d'enfants en bas âge ne semble pas inspirer beaucoup plus les producteurs de sites anglophones.

Parent Soup
www.parentsoup.com
 Pampers
www.pampers.com
 Hôpital Sainte-Justine (CISE)
brise.ere.umontreal.ca/~lecompti
 La page des parents
www.saglac.qc.ca/~mmclean

Existe-t-il une ou des sources régionales pour obtenir des photos sur l'actualité ? Je monte une banque d'images sur l'actualité et c'est très facile avec CNN et USA Today mais ici : rien !

Pierre Dubé

Pour le moment, si vous désirez voir des images de l'actualité, il n'y a pas vraiment de choix au pays,

vous devez soit passer voir le site Nouvelles de Radio-Canada ou celui de Newsworld qui habillent la plupart de leurs textes de nouvelles avec des illustrations. Le site de la Presse Canadienne offre également la photo du jour pour le regard des internautes. Nul doute que le futur site Web du service d'information continue du réseau de télévision TVA, qui doit entrer en ondes bientôt, offrira lui aussi sur son site Web des photos de l'actualité.

Dans votre question, vous faites mention d'une banque d'images que vous montez. Attention, toutes les images, photos et textes que vous trouvez sur Internet sont protégés par la loi des droits d'auteur.

Radio-Canada
www.Radio-Canada.com
 Newsworld
www.newsworld.cbc.ca/
 Presse Canadienne
WWW.XE.COM/canpress

Si vous désirez faire parvenir une question ou un commentaire Bruno à Guglielminetti, voici ses coordonnées : Courrier électronique : hgug@mink.net

Adresse postale : Courrier Internet
 La Presse, 7, rue Saint-Jacques Ouest,
 Montréal, Québec, H2Y 1K9

Adresses Internet : la crise est ouverte

Agence France-Presse
 WASHINGTON

Internet n'a plus de noms à proposer pour les milliers de sites qui se créent chaque jour, entraînant une crise autour des adresses attribuées aux sites Web qui pourrait, selon certains, compromettre la stabilité du réseau.

Alors qu'un projet de gestion mondiale décentralisée des adresses Internet commence à se mettre en place sous les critiques de nombreux experts, un forum international sur le sujet va rassembler, les 30 et 31 juillet à Washington, toutes les parties intéressées.

Le nombre de sites Web a dépassé le million en mars, rien que sur le continent américain. Dix-huit mois plus tôt, ils étaient 120 000.

Network Solutions Inc (NSI), la société qui a le monopole d'attribution des adresses sous les classifications les plus répandues (« .com », pour commerce, « .net », pour les activités de réseaux, et « .org », pour les organisations à but non lucratif), enregistre 95 000 nouveaux sites par mois, soit plus de 3000 par jour.

Résultat : les précieux « noms de domaine », les adresses Internet si pratiques parce qu'elles correspondent au nom de la société (afp.com) ou révèlent le contenu d'un site (careerpath.com), sont en train de s'épuiser.

L'enjeu est d'importance : chaque adresse correspond à un routage automatique des consultations et des courriers électroniques vers le ou les ordinateurs qui lui sont attribués.

Les possibilités théoriques de combinaisons de lettres ou de chiffres sont quasiment illimitées.

Mais la pénurie porte sur « des désignations parlantes, qui ont le pouvoir d'identification des marques et, dans certains cas, ont des implications juridiques sur les marques déposées », souligne NSI.

Ces adresses font l'enjeu de batailles juridiques acharnées, comme lorsque la chaîne de restauration rapide McDonald's a été prise de vitesse par un journaliste de la revue technologique *Wired*, qui a enregistré une page Web intitulée « mcdonalds.com ».

Face à la demande exponentielle, une cinquantaine d'acteurs influents d'Internet, réunis début mai à Genève sous le parrainage de l'Union internationale des télécommunications (UIT), a proposé de créer sept classifications supplémentaires : « .arts », « .firm », « .info », « .nom » (individus), « .rec » (loisirs), « .store » (magasins) et « .web ».

Surtout, ils envisagent de retirer à NSI son quasi-monopole d'attribution. Un comité intérimaire, composé des 57 groupements et firmes soutenant le projet, a commencé cette semaine d'accepter les candidatures de sociétés prêtes à enregistrer les adresses et transmettre aux ordinateurs de voûte d'Internet une mise à jour constante des registres.

Le projet veut répartir ce rôle essentiel entre 28 sociétés dans le monde, afin de stimuler la concurrence, ce qui contiendrait les prix et assurerait une certaine qualité de service, selon ses promoteurs.



Le solde légendaire Jeep/Eagle



Les meilleures offres de l'année sur tous les véhicules Jeep et Eagle sont en vigueur dès maintenant chez votre concessionnaire Jeep/Eagle.



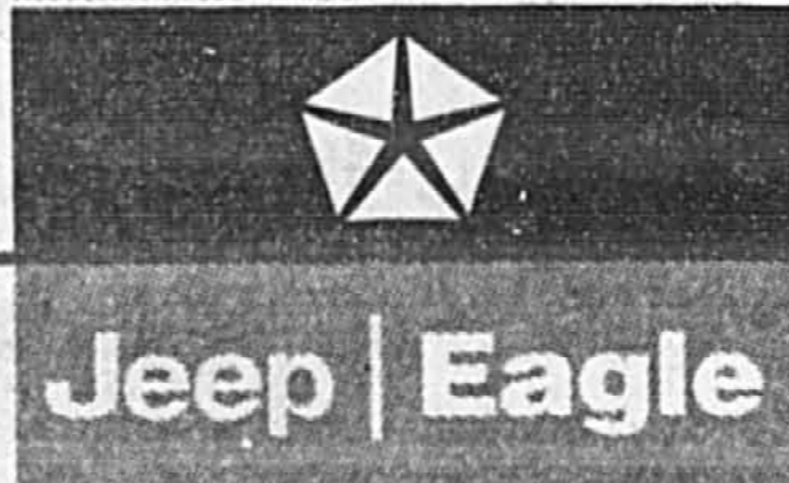
Jeep Grand Cherokee Laredo 4x4 1997
 Ensemble 26E + GEG : • Moteur 6 cylindres de 4 litres • Transmission automatique à 4 rapports
 • Freins à disque et antiblocage aux 4 roues
 • Selec-Trac ou Quadra-Trac, au choix du client
 • Roues sport en fonte d'aluminium • Climatiseur et glaces teintées foncées • Régulateur de vitesse
 • Volant inclinable gainé de cuir • Radio-cassette AM/FM stéréo • Lève-glace et verrouillage électriques avec télécommande

Pas de dépôt de sécurité.

349\$*
 par mois

Location, terme de 30 mois.
 Comptant initial de 3 995 \$.

ASSOCIATION PUBLICITAIRE DES CONCESSIONNAIRES JEEP/EAGLE



VOTRE CONCESSIONNAIRE **Jeep | Eagle** QUELQU'UN DE FIABLE

* Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Location, terme de 30 mois. Comptant initial ou échange équivalent. Le premier versement sera exigé. Taxe sur le climatiseur incluse. Transport, immatriculation, taxes et assurances en sus. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada Ltée. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 51 000 km, au taux de 9 ¢ le km. Offre d'une durée limitée, chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut louer ou vendre à un prix moindre. Jusqu'à épuisement des stocks.